

فریدریک ئینگلس



پرەنسیپه كانی كۆمۆنیزم

وهرگیترانی نزار عهبدوﻻ

**پره‌نسیبه‌کانی کۆمۆنیزم**

**فریدریک ئینگلس**

**وه‌رگیڕانی نزار عه‌بدوڵا**

سالی ۲۰۰۶ وه‌رگیڕدراوه و بلاوکراوه‌ته‌وه

به تیراژی ۲۵۰ دانه

## پيشەكى پرنسپبەكانى كۆمۇنىزم

نامىلكەي "پرنسپبەكانى كۆمۇنىزم" كەئەنگىس لەنيوان ۲۱ تشرىنى يەكەم و تشرىنى دوودەمى ۱۸۴۷ دا نووسىويەتى، يەككىك لەبەلگەنامە گرنگەكانى سۆسىالىزمى زانستىيە و لەكاتى خۇيدا رۇلىكى كارىگەرى گىرا لەدارشتنى بنچىنەي زانستى بزوتتەوہى كۆمۇنىستى و ريگاي خۇشكرد بۇ سەرہەلدان و نوسىنى "مانيفىستى كۆمۇنىست"، ئەو پەرتوكەي تاكو ئەمپروش بەگرنگرتىن بەلگەنامەي كۆمۇنىزمى زانستى دەژمىردرىت.

لەئەوروپا بەدرىزاىي سالى ۱۸۴۷ گفوتوگۇو مشت و مپرىكى سىياسى و تىورى گرنگ سەبارەت بە بەرنامەي حزبى يەكەمىن ريخراوى كۆمۇنىستى لەمىژوودا واتە "يەككىتى كۆمۇنىستەكان" لەئارادابوو، لەنيو ئەم جەدەلە گەرم و گورەدا ئەنگىس "پرنسپبەكانى كۆمۇنىزم" ي نوسى و بەياوہرى ماركس زۇر بەلىپراوى لەبوارە جۇراو جۇرەكاندا خەباتيان كرد بۇ ئەوہى "يەككىتى كۆمۇنىستەكان" وەكو بەرنامەي خۇي قىلوئى بكات و لەئەلمانىاو لەسەرتاسەرى ئەوروپادا بانگەشەي بۇ بكات.

بۇ تيشك خستە سەر ئەم خەباتە و چۆنىتى نوسىنى "پرنسپبەكانى كۆمۇنىزم" و ئەو رۇلەي گىراي لەسەرہەلدانى "مانيفىستى كۆمۇنىست" دا ئەم پيشەكەي كورتە بەسەر چەند تەوہرەيەكدا دابەش دەكەم:

### سەرہەلدانى بزوتتەوہى كۆمۇنىستى

لەدايكبوونى بزوتتەوہى كۆمۇنىستى پەيوەندىيەكى دانەبپراوى ھەيە بەرژىمى سەرمایەدارى و سەرہەلدانى چىنى كرىكارى جىھانىيەوہ واتە "پرولىتارىا". بەشىك لەچىنى كرىكارو ھەروہا ھەندىك لەلايەنگرانى بەرژوۋەندى و ئاواتەكانى ئەو چىنە لەخەبات و نارەزايەتە سىياسى و ئابوورىيەكانىندا ھۇشيارىبوونەوہ بەوہى كەسەرچاوہى مەينەتى و كوپرەوہرى چىنى كرىكارو ئازارەكانى زۆرىنەي كۆمەلگاي سەرمایەدارى نىزامى كۆيلەتى كارى بەكرى و خاوەندارىتى چىنى سەرمایەدارو چىنە داراكانە بۇ ھۆيەكانى بەرہەمەينان و گواستەوہ لەكۆمەلگاي ھاوچەرخدا، ھەر لەبەرئەوہ لەو باوہرەدا بوون كەخەبات بۇ نەھىشتى نىزامى كارى بەكرى و نەھىشتى ملكايەتى تايبەتى و قىبوولكردى ھاوبەشىتى و (ئەمە دەربرىنكى كرىچ و كال بوو لەكۆمۇنىزم لەو سەردەمەدا) كۆتايەينان بەدابەشبوونى كۆمەلگا بەسەر چىنە كۆمەلایەتە چەوسىنەرو چەوساوەكاندا و پەردان بەيەكسانى و دادپەرەرى تاكە ريگاي رزگارى و ئازادى چىنى كرىكارى جىھانى و گشت مرؤفايەتە.

لەسالى (۱۸۳۰) ھوہو دواي سەرہەلدانى يەكەمىن شۇرشى پيشەسازى و دامەزراندن و پەرسەندنى

پيشەسازى قورس و بەرىبنوونەۋەدى، ئەو بىروبۇچوونە كۆمۇنىستىيانە — ھەرچەندە كامىل و پىگەشتوۋ نەبوون- زياتر پەرهىيان سەندو بەشىكى بەرچاۋى كرېكاران و رابەرانى سىياسى چىنى كرېكارو توۋزە سىياسىيە رۇشنىبىرەكان كەلەژىر كارىگەرى خەبات و تىكۇشانى چىنى كرېكاردا بوون روويان تىدەكردو پروپاگەندەيان بۇ دەكرد، ئەو جولانەۋانە بوونە ھۇى سەرھەلدانى بزووتنەۋەدەيەكى سىياسى نوۋ كەدواتر خۇى بە "بزووتنەۋەدى كۆمۇنىستى" ناۋزەدەكرد.

بەلام خۇجياكردنەۋەدى سىياسى و فكىرى بزووتنەۋەدى كۆمۇنىستى لەبزووتنەۋەدى رەۋتە سىياسىيەكانى دىكە ۋەكو "سۇشالىستە خەيالىيەكان" ۋەيان "سۇشالىستە راستەقىنەكان" و سۇشالىستىمى وورده بۇرژواكان و ئەۋانى ترو سەرەنجام بەدەستەيىنانى سىماۋ خەسلەتى سىياسى و كۆمەلەيەتى و تىۋرى تايبەت بەخۇى بەپروۋسەيەكدا تىپەربوو كەتاكو ناۋەرەستى دەيەى چلەكانى خاياند.

ئەم خۇجياكردنەۋەدەيە پىۋىستى بەخەبات و تىكۇشانىكى سەخت و درىژخايەن بوو، زۇرىك لەكۆمۇنىستەكان بەشداريان تىداكردو لەم رىگايەدا قوربانىيان دا، ماركس و ئەنگلس كەۋتنە ژىر كارىگەرى ئەم ھەۋل و تىكۇشانە سىياسى و فكىرەۋە بەرپىزەۋە ئەم بىروبۇچوون و ھەۋلانەيان بەرزىرخاند، لەمبارەيەۋە ئەنگلس لە ۋوتارى "دەربارەى مىژۋوى يەكىتى كۆمۇنىستەكان" كاتىك باسى رۇلى ھەريەك لە كارل شابرو جوزيف مول و ھنرىخ باور دەكات دەئىت " لەشارى لەندەن لەسالى ۱۸۴۳ دا بەم سىكەسە ئاشنابووم، بۇ يەكەمجار بوو كەسانىك لەپروۋلىتارە شۇرشيگىرەكان بناسم، ھەرچەندە بىروبۇچوونەكانمان لەھەندىك روۋەۋە لەگەل يەكتر جىاۋاز بوو — چونكە من ئەۋكات باۋەرم نەبوو بە كۆمۇنىزمە بەرابەرىخۋازو تەنگەبەرو نارىكەكەيان لەبارى فەلسەفەۋەۋە قبوۋلم نەبوو \_ بەلام ھەرگىز ئەو كارىگەرىيەم بىرناچىتەۋە كەئەۋ سىپىاۋە بەسەر منەۋە بەجىيان ھىشت ئەۋىش لەكاتىكدا كەمن تازە دەمويست بىم بەپىاۋىك" .<sup>۱</sup>

بەلام ئەۋەدى كەماركس و ئەنگلسى لەرابەرانى كۆمۇنىستى دىكە جىادەكردەۋە ئەۋەبوو كەئەۋان بەرۇشنى رىشەى مادى و بابەتيانەى سەرھەلدانى بزووتنەۋەدى كۆمۇنىستىيان ۋەكو بزووتنەۋەدەيەكى دانەبىراۋ لەسىستىمى سەرمايەدارى دەستنىشان دەكردو بەجددى ھەۋلىيان دەدا تىۋرىكى بۇ دابىرپىژن كەرەنگدانەۋەدى بزووتنەۋەدى كۆمۇنىستى بىۋ مەرجهكانى رزگارى چىنى كرېكار روونىكاتەۋە. لەۋوتارى "كۆمۇنىستەكان و كارل ھايىنتسن" كاتىك ئەنگلس لەتشرىنى يەكەمى سالى ۱۸۴۷ دا ۋەلامى "ھايىنتسن" دەداتەۋە دەنوسىت " بەرپىز ھايىنتسن ۋاتىگەشتوۋە كۆمۇنىزم باۋەرىكى دۇگمەۋ لەكۆمەللىك پرنسپبى تىۋرى دىارىكراۋ پىكەتۋەۋە كەدەكرىت زۇر دەرئەنجامى ترى لىۋە ھەلپىنجىن، بەلام بەرپىز ھايىنتسن بەھەلەدا چوۋە، كۆمۇنىزم باۋەرىكى دۇگمەۋ بەستوۋ نىە بەلگو

بزوتنە ۋە يەكە، لە ۋاقىتتە كانە ۋە كەتۈتە رى نەك لە پرهنسىيە گشتىيە كانە ۋە، كۆمۇنىستە كان پىشتيان بەم فەلسەفە يان ئەۋى تر نەبەستۈۋە بەلگو ھەموو مېژوۋى تائىستايان بەتايبەت دەرئەنجامە مېژوۋىيە ھاۋچەرخە كانى وولاتانى شارستانيان كىرۈۋە بەنەماي خۇيان. كۆمۇنىزم لەپىشەسازى گەرە ۋە پاشكۆكانى و لەدروستبوۋى بازارى جىھانى و رقبەبەرى ھەسارچىراۋ و قەيرانە بازارگانىيە يەك لەدۋاى يەك و توندوتىژە كانە ۋە تادەگات بەقەيرانى سەرتاسەرى لەگشت بازارى جىھانىدا سەرىھەلداۋە، ئەم بزوتنە ۋە يەك دەرئەنجامى دروستبوۋى پىرۆلىتارىيا و كۆمابوۋى سەرمایە، كەبەدەۋى خۇى مەملانى چىنايەتى لەنيوان پىرۆلىتارىيا و بۇرژۋازىدا دىنىتەكايە ۋە، بە ۋە پىيە ئەگەر كۆمۇنىزم تىۋرىيەك بىت ئەۋە دەربرىن و رەنگدانە ۋەى جىگاۋ شوپىنى بىرۆلىتارىيە لەم كىشمەكىشە چىنايەتتە داۋ پوختەيەكى تىۋرىيە لەھەلومەرجە كانى رىزگارى پىرۆلىتارىيا<sup>۲۱</sup>.

ھەر بەپىى ئەم رىبازە تىۋرىيە ۋە ئەم تىپروانىنە بۇ بزوتنە ۋەى كۆمۇنىستى، ماركس و ئەنگلس دواتر لە "مانىفىستى كۆمۇنىست" دا رادەگەيەنن كە "دەربرىنە تىۋرىيە كانى كۆمۇنىستە كان بىگومان بىرۈبۈچۈۋەن و پرهنسىيەك نىن كەئەم پىاۋچاك يان ئەۋى تر لەدنىادا دايھىناپىت، بەلگو رەنگدانە ۋە يەكى گشتى ھەلومەرجى راستەقىنەى كىشمەكىشىكى چىنايەتى بابەتتە كە ۋەك بزوتنە ۋە يەكى مېژوۋىيە لەپىش چاۋى ھەموۋانە<sup>۲۲</sup>

### رىكخراۋە كۆمۇنىستە كان و حزبى كۆمۇنىست

ھاۋكات لەگەل سەرھەلدانى نەقابە ۋە سەندىكا كىركارى و كۆمەلە جۇراۋ جۇرەكاندا زۇر رىكخراۋ و حزبى سىياسى تر سەرىانھەلدا كەرابەرانى كىركارى و ھەلسوۋرانى سەندىكاكان بەشداريان تىدادەكرد، ھەرۋەھا بزوتنە ۋەى سىياسى چىنى كىركار بەجۇرىك گەشەى كرد كەچۈۋە قۇناغى رۈۋبەرۈۋوبوۋنە ۋە لەگەل چىنە داراۋ دەسەلاتدارەكانداۋ داۋاى دەكرد چىنى كىركار بەشىۋەيەكى راستەۋخۇ لەبەرپۈۋەردنى سىياسى كۆمەلگاداۋ لەدىارىكردنى شىۋە ۋە ناۋەرۈكى دەسەلاتى سىياسىدا رۆلى ھەبىت، بۇ نەموۋنە لەئنگلتەرەدا بزوتنە ۋەى چارتىستەكانى كىركارانى ئنگلتەرە سەرىھەلداۋ چىنى كىركارى ئەۋ وولاتە بەگشتى پىشتىۋانى لىكرد، ھەرۋەھا بەشىك لەكىركارانى كۆچكردۋى ئەلمانىا كەلەفەرەنسائو ئنگلتەرە ۋە وولاتانى تىرى ئەۋروپا نىشتەجىبىۋون ھەستابوۋن بەدروستكردنى "يەكىتى دادخۋازان" كەرىكخراۋىك بوو خۋازىارى بەدىھىنانى دادپەرۋەرى كۆمەلەيەتى بوو ۋە ھەندىك دروشمى سىياسى لەچىشنى "ھەموو خەلك براى يەكن" بەرزەكردەۋە، بەزۇرى لەدەۋرى بەرنامەى سىياسى خەيالى و كۆمۇنىستى كىرچوكال كۆبۈۋنە ۋە لەچەشنى پىرۆۋەكەى كارل شابەر \_ كەيەكىك لەرابەرە كىركارىيە ناسراۋەكان بوو \_ دەربارەى ملكايەتى گشتى

ۋەيان بىر ۋېچۈنە كانى كۆمۇنىستى خەيالى ئەلمانى "ايتلىنگ" (مىرۇقايەتى چىيە دەپ چۈن بى؟)

لەپەنا ئەم رېكخراۋە سىياسىيەدا كەزۈربەيان نەينىكار بوون زۆر رېكخراۋە كرىكارى ۋە ماۋەرى ۋە يەككىتى رۇشنىرى پېكھاتن كەئامانجيان رابەرايە تىكردى خەبات ۋە تىكۇشانى كرىكاران بوون بۇ داخۋازىيەكان ۋە چاكسازى ئابوورى لەژياناندا ۋەيان ھۇشيار كىردنە ۋەيان بەبەرژۋەندىيەكان ۋە چۈنئىتى خەبات بۇ بەدەيھىنانى خواست ۋە دواكارىيەكانيان.

ھەردوۋ ئەم بەشە (ۋاتە رېكخراۋە سىياسى ۋە جەماۋەرىيەكانى چىنى كرىكار) رۇلى سەرەكىان ھەبو ۋە بەردنەسەرى ئاستى ھۇشيارى سىياسى ۋە فكىرى كرىكاران ۋە رابەرانى كرىكارى ۋە زەمىنەى خۇشكىرد بۇ زىياتر روۋھىنان بەرە ۋە بىرۋېچۈنە ئازادىخۋازانەكانى كۆمۇنىزمى زانستى ۋە دووركەۋتەۋەى زىياتر لەتۈۋرىيە ناكرىكارىيەكان ۋە ئاشنابوونى قوۋلتر بەھەلومەرجى رزگاربان لەچنگ نىزامى چەۋسىنەرانەى سەرمايەدارى.

بەلام ديارە ئەۋ پىرۇسەيە ژانىكى راستەقىنەبوۋ بۇ چىنى كرىكار، ھەر خۇدى پىرۇسەى دروستكىردى رېكخراۋىكى سىياسى كۆمۇنىستى ۋە پەرەسەندى بۇ پارتىكى كۆمۇنىست پىۋىستى بەخەباتىكى چىرۋىپى رابەرانى كۆمۇنىست ھەبو لەپىش ھەمووشيانەۋە كارل ماركس ۋە فرىدريك ئەنگلس ۋە ۋىلھەم ۋەلفو كارل شابەرو جوزىف مول ۋە ھنرىش باور كارل بىندىر زۆر لەرابەرانى تر.

تا سالى (۱۸۴۷) ھىشتا كۆمۇنىستەكان لەژىر چەترى يەك رېكخراۋى سىياسى ۋە حزبىدا كە ناۋى "كۆمۇنىست"ى لەخۇى نابىت ۋە خاۋەنى جىھانبىنى سىياسى ۋە بەرنامەى ۋە تاكتىكى تايبەت بەخۇى بىت لەئارادانەبوۋ. بۇ دروستبوونى ۋەھا رېكخراۋىك پىۋىست بوۋ لانى كەم يەككىتەك لەبىرۋېچۈۋە ۋە كارەكاندا بەدى بىت ۋە پىشت بەكۆمەئىك ياساۋ رىساي رېكخراۋەى سەرەكى بەستى تابتوانىت رىزەكانى كۆمۇنىستەكان لەچۋارچىۋەى يەك رېكخراۋادا يەكبخت.

بۇ بەئەنجام گەياندى ئەۋ ئەركە مەزنانە كۆمۇنىستەكان بەلىپراۋىيەكى زۆرەۋە خەباتيان كىرد بۇ گۆرىنى "يەككىتى دادخۋازان" بۇ رېكخراۋىكى كۆمۇنىستى بەگۇشت ۋە پىستى خۇيەۋە، ئەۋ يەككىتەى كە بەرە بەرە لەبىرۋېچۈنەكانى كۆمۇنىزمى زانستى نىزىك دەبۇۋە رابەرەكانى بەھۇشيارىيەكى چىنايەتى زۆرەۋە لەمەرەجەكانى رزگارى چىنى كرىكار تىدەگەشىتن (لەۋانەش پىۋىستى دروستكىردى پارتىكى پىرۇلىتارى شۇرشىگىر ۋەكو يەككىك لەمەرەجە سەرەكىەكانى ئازادى ۋە رزگارى). لەلايەكى ترەۋە ھەلومەرجى خەبات بۇ بەدەيھىنانى ئەۋ ئامانجە ۋە ايدەخواست كەرىزەكانى كۆمۇنىستەكان يەكبخرىت ۋە ھەرچى زىياتر رابەرانى كرىكارى ھۇشيار بەئامانج بەرژۋەندىيە سىياسىيەكانيان بەرەۋ كۆمۇنىزم رابكىشىرىن.

بەردى بناغەى ئەم بىنا رېكخراوھىي و حزبىە گرنگە "كۆمىتەى نامەگۆرپنەوھى كۆمۇنىستى" داپرشت، ئەو كۆمىتەىەى بۇ يەكەمجار ماركس و ئەنگلس لەبروكسل لەشوباتى سالى ۱۸۴۶دا پېكىيان ھىنا. ماركس لەنامەىەكدا بۇ برۆدۆن لە ۵ ئايارى (۱۸۴۸)دا بەم جۆرە ئامانجى ئەم كۆمىتەىە رۈوندەكاتەوہ "بەھاوكارى دوو ھاوړى ترم واتە فرىدرىك ئەنگلس و فىلىب جىغو كەھەردووكيان لەبروكسلن، نامەگۆرپنەوھىەكى بەردەوامم لەگەل كۆمۇنىست و سۆشالىستەكانى ئەلمانىادا رېكخستوہ، ئامانج لەم كارە ئەوھىە كەگرنكى بدات مەسەلە زانستىەكان و بەووردى چاودىرى نووسىنەكان و پروپاگەندەى سۆشالىستى بكات كە لەئەلمانىادا ئەنجام دەدرىت، بەلام ديارە ئامانجى سەرەكى ئەم نامەگۆرپنەوھىە دروستكردى پەيوەندى بەردەوامە لەنيوان سۆشالىستەكانى ئەلمانىا و سۆشالىستەكانى فەرەنسا و بەرىتانىادا، وەئاگادارى بيانىەكانە لەرەوتى ئالوگۆرەكانى بزوتنەوھى سۆشالىستى ئەلمانىا، وەئاگادارى ئەلمانىەكانە لەبەرەوپېشچوونەكانى سۆشالىزم لەفەرەنسا و بەرىتانىا، بەمجۆرە ناكۆكىەكان زياتر ئاشكرا دەبن و بىروپراكان ئالوگۆرەدەكرىن و رەخنەى بنىاتنەرەنش ئاراستەى خوى وەردەگرىت، بزوتنەوہ كۆمەلایەتەكە لەرووى ئەدەبىەوہ بۇ رزگار بوون لەسنورە مىللىەكان ئەم ھەنگاوهى ھەلگرتوہ، بىگومان زۇر گرنگىشە لەكاتى كاركرندا ھەرىەك لەئىمە ئاگادارى رەوتى رووداوهكانى وولاتانى تر بىن وەكو چۆن ئاگادارىن لەوولاتى خۆماندا"

بەلام دواى ئەوھى ماركس و ئەنگلس لەگەل رابەرانى "يەكىتى دادخوازان"دا لە لەندەن لەئايارى سالى ۱۸۴۶دا كۆبوونەوہ پېشنيارىيان كرد ئەوانىش لای خويانەوہ "كۆمىتەى نامەگۆرپنەوھى كۆمۇنىستى" لە لەندەن و باقى وولاتانى تر پېكېپىنن. رابەرانى يەكىتەكە (واتە ھنرىش باور، جوزىف مول، كارل شابر) پېشنيارەكەيان قبول كردو بەم جۆرە ئەم كۆمىتانە لە لەندەن و زۆربەى وولاتانى ترى ئەوروپا پېكھاتن..

بەكردەوہ دەرکەوت ئەم پرۆژەىە ئەزمونىكى سەرکەوتوو بوو، وە ئەو ئامانجەى ماركس لەنامەكەى سەرەوہدا باسى كردبوو بەدېھات، چونكە ئەو كۆمىتەىە رۆلئىكى سەرەكى گىرا لەبلاوكردەوہى پروپاگەندەى كۆمۇنىستى و بەھىزكردى كارى ھاوبەش و بەدېھىنانى ھاوبىرى و توندوتۆل كرددەوہى رىزە شلو خاوەكانى بزوتنەوھى كۆمۇنىستى ئەنتەرناسىونالىستى و كاركردى بەپىى بنەماو ئصول و دىسپلىنى رېكخراوھى رۆشن و چالاک و ديارىكراو.

لەمىانەى ئەم چالاکىانەدا ئەندامان و رابەرانى "يەكىتى دادخوازان" داوايان لەماركس و ئەنگلس كرد تاكو بىن بەئەندام لەيەكىتەكەدا، بۆىە جۆزىف مول يەكىك لەرابەرەكانى ئەو رېكخراوہ لەسالى ۱۸۴۷دا چوو بۇ لای ماركس لەبرۆكسل و ئەو پېشنيازەى خستە بەردەمى و پىى راگەياند

كەرابەرانى يەككىتەكە بەشىۋەيەكى گشتى باۋەرپان بەبىرۋېچۈنەكانيان ھەيەو داۋايان لىدەكەن پەيۋەست بن بەرپىزەكانىيەۋە، ئەۋەبۈۋ ماركس و ئەنگلس ئەۋ داۋايەيان قىبول كىرد، بەلام ھاۋكات دەستيانكىرد بەخەباتىكى حزبى لىپراۋ لەرىزەكانى ئەۋ رىكخراۋەدا بۇ كۆكىردنەۋەي كۆمۈنىستەكان و ھىزە شۆرشگىپرە كۆمۈنىستە چالاكەكان لەدەۋرى يەك بەرنامەي كۆمۈنىستى يەككىرتو، ۋەلەسەر بناغەي پرەنسىيى رىكخراۋەيى و حزبى كاراۋ چالاك. بۇيە پىشنىارىان كىرد "يەككىتى كۆمۈنىستەكان" يەكەمىن كۆنگرەي خۇي بەستىت بە بەشدارى نوينەرانى رىكخراۋە جۇر بەجۇرەكانى كەلەئەۋرۋپادا بەشىۋەيەكى بەربلاۋ لەئارادابوون.

پاش ئەۋەي كەرابەرانى يەككىتەكە لەسەر بەستى كۆنگرەي يەكەم رازى بوون، ماركس و ئەنگلس خۇيان بۇ ئەم كۆنگرەيە ئامادەكىرد، ئەنگلس لەزۇر بەي كۆبۈۋنەۋە حزبىيەكاندا لەگەل ئەندامانى يەككىتەكەدا لەبارىس و لەندەن و شوينەكانى تر پىي دادەگرت لەسەر پىۋىستى داپشتى بەرنامەيەكى حزبى كەپوختەيەكى تىۋرى مەرجهكانى رىزگارى چىنى كىكار لەسىستى سەرمايەدارى لەخۇبگىرەيت، ۋەخۇي چالاكانە لەم كارەدا بەشدارى كىرد و پىرۋژەي بەرنامەيەكى نوسى و ئامادەكىرد كەئەۋكات بە "پىرۋژەي قىبول كىردى باۋەرى كۆمۈنىستى" ناۋزەدكرا، ھەرچەند لەسەرۋبەندى بەستى كۆنگرەي يەكەمى يەككىتەكەدا كە لەبەرۋارى ۹-۲ حزەيرانى سالى ۱۸۴۷دا لەشارى لەندەن بەسترا ئالگوۋرى زۇر لەم پىرۋژەيەدا كىرا بەلام ھەرچۇنىك بىت كۆنگرە ئەۋ بەلگەنامەيەي كىرد بەبناغەيەك بۇ گىفتۇگۇ لەبارەي بەرنامەۋە.

ھەرۋەھا ماركس و ئەنگلس پىشنىارىان كىرد رىكخراۋەكە ناۋى خۇي بگۇرپىت بۇ "يەككىتى كۆمۈنىستەكان" و دروشمى كىكارى و ئەنتەرناسىونالىستى "كىكاران جىهان يەككىرن" بەرەبكاتەۋە لەبرى دروشمى "ھەموو خەلك براى يەكن"، كۆنگرەي يەكەم ئەم پىشنىازەي پەسەندكىرد و لەبەياننامەيەكى خۇيدا بەناۋى "راگەياندىنى كۆنگرەي يەكەمى يەككىتى كۆمۈنىستەكان" رايگەياندى: "پىشنىارى گۇرپىنى ناۋى يەككىتى دادخۋازان بۇ يەككىتى كۆمۈنىستەكان پەسەندكرا"، "زۇرن ئەۋانەي بەپىي چەمك و تىگەيشتنى خۇيان خۋازىارى دادپەرۋەرىن بەلام خۇيان كۆمۈنىست نىن، ئىمە بەۋە جىياناكرىينەۋە لەۋانى تر بەۋەي كەدادپەرۋەرىمان دەۋىت، چۈنكە ھەموو كەسىك دەتۋانىت ئەم ئىدعايە بكات، بەلكو كۆمۈنىست بوونى ئىمە لەۋەدايە كەھىرش دەكەينە سەر ملكايەتى تايبەتى و سىستى كۆمەلەيەتى باۋ، بۇيە خۇمان بەكۆمۈنىست دەزانىن چۈنكە ملكايەتى گشتىمان دەۋى، لەبەرئەمانەيە يەككىتەكەمان شايانى ناۋىكە رەنگدانەۋەي ناۋەرۋكەكەي بىت، لەبەرئەۋە بوو ئەم ناۋەمان ھەلپىزارد"<sup>۱</sup>

ھەلپەت ئەۋ گىفتۇگۇۋ مەشتومپرانەي كەپىش كۆنگرەۋ لەناۋ كۆنگرەدا دەربارەي پىرۋژەي

پەيرەۋى ناوخۇ لەئارادابوون لەمەسەلە بەرنامەيىھەكان كەم بايەختەر نەبوو. لەراستىدا ماركس و ئەنگلس دواى ئەۋەى چوونە رىزەكانى يەكئىتەكەۋە چالاكانە بەشداريان كرد لەدارشتى پرهنسىبە رىكخراۋەيىھەكانى يەكئىتى كۆمۇنىستەكاندا بەھەلھىنجان لەئامانجە ستراتىژەكانى چىنى كرىكارو بزووتنەۋەى كۆمۇنىستى، ئەو ئامانجانەى كەپئويستى بەشىۋاژىك لەرىكخراۋى سىياسى ھەبوو كەبتوانىت بەدبىھىنىت و مەرھەكانى بەسەرەنجام گەشىتنى دەرک بكات.

لەبەرئەۋە ماركس و ئەنگلس بەرگريان كرد لەبنچىنە دىموكراسىيەكانى ئەو رىكخراۋە نويئە، پىيان داگرت لەسەر ئەۋەى ئەم رىكخراۋەيە لەسەرەۋە بۇ خوارەۋە پىشت بەدىموكراسى و ھەلئىزاردنى حزبى بىبەستىت، ۋەھەموو رابەرايەتتەكەى ھەلئىزىردراۋ بىت و كۆنگرە ۋەكو بالاترىن دەسەلاتى رىكخراۋەيى حزب بتوانىت لايان بەرىت، ھەرۋەھا پىيان داگرت لەسەر گرنكى ناسنامەى ئەندامان و چالاكىەكانيان، لەچەشنى ئەۋەى كەھەر ئەندامىك دەبىت كۆمۇنىزم قبول بكات و لەژيان و كارى سىياسى خۇيدا كۆمۇنىستانە رەفتاربات، خەبات بكات بۇ خۇرۇشنىبىر كردنى خۇى و بلاۋ كردنەۋەى لەدەۋرۋەبەرىدا، ھەرۋەھا تاكرەۋيان لەكارى حزبىدا رەتكردەۋەو گرنكى رىكخستى كارى ئەندامانيان لەچوارچىۋەى رىكخراۋە محلىەكاندا، كەدەبىت لە ۳ ئەندام ۋەيان زياتر پىكىبىت، خستەروو<sup>۷</sup>.

ئەم پرهنسىبە رىكخراۋەيىانە لەچوارچىۋەى پىرۋژەى پەيرەۋى ناوخۇدا دارپىژران و كۆنگرەى يەكەم پەسەندى كردو دواترىش بوو بەسىماو خەسلەتى زۆربەى حزبە كرىكارى و كۆمۇنىستەكانى سەرچەم ئەۋروپا.

### نوسىنى "پرهنسىبە كانى كۆمۇنىزم"

ھەرچەندە كۆنگرەى يەكەم "پىرۋژەى قبول كردنى باۋەرى كۆمۇنىزم"ى قبول كرد بەلام گەتوگۇو مەلمانى سىياسى كۆمۇنىستى دەربارەى بەرنامە پىئى نايە قۇناغىكى نويۋەو ئەمجارە ھەموو رىكخراۋەكانى "يەكئىتى كۆمۇنىستەكان" بەشداريان تىداكرد. ۋوتارىكى كۆمىتەى ناۋەندى "يەكئىتى كۆمۇنىستەكان" ئەو گەتوگۇيانەى دەربارەى بەرنامە لەئارادابوون بەپوختى دەخاتەروو، ئەو ۋوتارە بەپاراۋى دەربارەى ئەو گەتوگۇيانە دەدوئىت كەدەربارەى "پىرۋژەى قبول كردنى باۋەرى كۆمۇنىزم" ئەنجامدراون و باس لەو كىشمەكىشانە دەكات كە لەگەل لايەنگرانى "برۇدۇن" و "كارل گورون" و بىروبۇچوونە خەيالىيەكانى "ايتلىنگ" بەرپوۋەچوون و پىدادەگرىت لەسەر گرنكى بەرگرىكردن لەو پرهنسىبە سەرەكىانەى كە لەپىرۋژەى ئەو بەرنامەيەدا ھاتوۋە، ۋەلەكۇتايىدا بانگەشەى ھەموو ئەندامانى يەكئىتەكە دەكات بۇ خۇئامادەكردن بۇ كۆنگرەى دوۋەم دەلئىت: "خۇتان دەزانن ئىمە نەمانتوانى لەكۆنگرەى يەكەمدا بىريارى كۇتايى لەبارەى زۆر مەسەلەۋە

بدەين، بۆيە پېئويستمان بەۋەيە ئەمسال كۆنگرەى دوووم بېستين، ئەم كۆنگرەيە گرنگيەكى يەكجار زۆرى ھەيە چۈنكە نەك ھەر دەبىت بەرنامەى "قبول كىردنى باۋەرى كۆمۇنىزم" دابىرئىت بەلكو دەبىت شىكل و شىۋەى رىكخراۋەىيە كىتەكەو رۇژنامەكەيشى يەكلا بىكاتەو دە خەتى پروپاگەندەى داھاتووش دىارىبىكات".<sup>۸</sup>

لەجەرگەى ئەم خەباتەدا لەپىئاۋى بەرنامەيەكى كۆمۇنىستى شۇرپىگىرو بەمەبەستى پەسەندىردنى لەكۆنگرەى دووومدا ئەنگلس لەپارىسەۋە نامەيەكى لەبەرۋارى ۲۶ تشرىنى يەكەمى ۱۸۴۷دا بۇ ماركس نوسى، كەئەو كات لەبرۇكسل نىشتەجىبوو، تىايدا باسى چۈنىتى نوسىنى "پرنسبەكانى كۆمۇنىزم" دەكات: "لېرە چەند رۇژ پىش لەگەيشتنى من دوايىن لايەنگرانى كارل گورون كەيەك رىكخراۋى تەۋاۋبوون ۋەدەرنراون، رەنگە نىۋەيان بگەپىنەۋە بۇ لامان، بەلام ئىستا ژمارەمان لە ۳۰ كەس تىپەرنابىت. ھەر كەگەيشتمە ئىرە كۆمىتەيەكەم بۇ پروپاگەندە پىكەينا، ئىستا لەم شوين بۇ ئەو شوين رادەكەم ۋە خەرىكى كارى ھاندانم"، "بەبى رىگرىەكى ئەۋتۆ رايان سپاردم كەپرۇژەيەكى نۇى بەرنامە ئامادەبىكەم لەبرى بنچىنەكانى قبول كىردنى باۋەرى كۆمۇنىزم".<sup>۹</sup> مەبەستى ئەنگلس لەو پىرۇژە نۇىيەى بەرنامە "پرنسبەكانى كۆمۇنىزم" ە كە لەو بەرۋارەۋە دەستى بەنوسىنى كىردوۋە لەتشرىنى دوۋەمى ۱۸۴۷دا تەۋاۋى كىردوۋە لەناۋ رىزەكانى ئەندامانى يەكىتەكەدا لەبارىس بلاۋى كىردۆتەۋە.

لەپىگەى نامەگۆرپىنەۋەۋە ئەنگلس گرنگى ئەو بىرۇبۇچوۋنانە كەلە نوسىنەكەيدا ھاتوون تاۋوتۇى دەكات ۋە گرنگى گۆرپىنى "پىرۇژەى قبول كىردنى باۋەرى كۆمۇنىزم" شىدەكاتەۋە، ھەرچەند ئەنگلس ئەۋەش ناسارىتەۋە كەئەو شىۋازى فىركىرنە- مەزھەبىيە باۋەى بەدل نىە كەلەپىرۇژەى بەرنامەكەدا پەپىرەۋكراۋە بەلام لەگەل ئەۋەشدا ناچاربوۋە "پرنسبەكانى كۆمۇنىزم" بەھەمان شىۋاز بنوسىت. لەبەرئەۋە لەبەرۋارى ۲۳ تشرىنى دوۋەمى ۱۸۴۷ لەنامەيەكى تردا بۇ ماركس دەنوسىت "كەمىك لەو بنچىنەنە ۋوردبەرەۋە كەلەپىرۇژەى قبول كىردنى باۋەرەكەدا ھاتوۋە، لەو باۋەردام باشترە كەشىۋازى ئەو پىرسىارو ۋەلامەى پەپىرەۋكراۋە لابەرىن ۋە ناۋنىشانى "مانىفىستى كۆمۇنىستى" لەسەر دابىنىن ۋە خستەروۋىيەكى مېژوۋىيە بەئەندازەيەكى شىاۋ لەخۇ بگرىت، بۆيە ئەو شىۋازەى ئىستا بەھىچ جۆرىك لەگەل ئەمەدا ناگونجىت، بەھەر حال من ئەۋەى ئامادەم كىردوۋە لەگەل خۇم دەپىنم".<sup>۱۰</sup>

لە ۲۷ تشرىنى دوۋەمدا ئەنگلس "پرنسبەكانى كۆمۇنىزم" لەگەل خۇى دەبات بۇ لاي ماركس ۋە پىكەۋە دەچن بۇ لەندەن بۇ بەشدارى لەكۆنگرەى دوۋەمدا كە لەرۇژى ۲۹ تشرىنى دوۋەم بەستراۋ ماۋەى دوو ھەفتەى خايند.

لەكۆنگرەدا ماركس و ئەنگلس بەرپۇشنى بەرگىيان كرد لەو بىرۈبۈچۈنۈنەھى لە "پرنسبەكانى كۆمۇنىزم" دا تۆماركراون و خستيانە بەردەم نوپنەرانى كۆنگرە بۇ لىدون دەربارەيان. پاش ئەوھى نوپنەرانى كۆنگرە باوهرپان ھىنا بەرۈونكردنهوھكانى ماركس و ئەنگلس رايان سپاردن بۇ ئەوھى بەرنامەيەكى نوئ بنوسن كەپوختەى ئەو بۇچوون و جىھانبىنى و پرنسبەكانە لەخۇبگرىت. ئەم بەرنامە نوئ يە لەشوباتى سالى ۱۸۴۸دا بەناوى "مانىفىستى كۆمۇنىست" ھوھ بلاوكراپەوھ.

### نزار عبداللہ

### كانونى دووھى ۲۰۰۳

- ئەم پيشەكە كورته بۇ نامىلكەى "پرنسبەكانى كۆمۇنىزم" بەزمانى عەرەبى لەمانگى كانونى دووھى ۲۰۰۳دا نوسراوھو وھكو نامىلكەيەكى سەربەخۇ بەعەرەبى بلاوكراپەتەوھ.

### پەراويزەكان

- ۱/ ماركس و ئەنگلس، ھەبئزاردەى بەرھەمەكان لەچوار بەرگدا بەزمانى عەرەبى، بەرگى سىيەم (دەربارەى ميژووى يەكيتى كۆمۇنىستەكان)
- ۲/ پرنسبەكانى كۆمۇنىزم: لەگەل پاشكۆيەك سەبارەت بەسەرھەلدانى مانىفىستى كۆمۇنىست/ لەبلاوكراپەكانى خانەى الفارابى بىروت سالى ۱۹۸۷. بەزمانى عەرەبى.
- ۳/ ماركس و ئەنگلس : مانىفىستى حزبى كۆمۇنىست
- ۴/ نامەكانى ماركس و ئەنگلس/ وەرگىرانى جورج تەرابىشى- خانەى ئەلتەليە بەبىروت سالى ۱۹۷۳
- ۵/ ژياننامەى كارل ماركس/ خانەى فارابى – بىروت نىسانى ۱۹۷۸
- ۶/ سەرچاوھى ژمارە ۲
- ۷/ كارل ماركس: ميژووى ژيان و خەباتى: فرانز ميھرنىگ، وەرگىرانى بۇ عەرەبى خلیل الھندى\_ خانەى تەليە لەبەبىروت سالى ۱۹۷۲، وھھروھھا سەرچاوھى ژمارە ۵
- ۸/ سەرچاوھى ژمارە ۲
- ۹/ ھەمان سەرچاوھ
- ۱۰/ ھەمان سەرچاوھ

## پرهنسىبە كانى كۆمۈنىزم<sup>(۱)</sup>

نووسىنى: ئەنگلس

وهرگىرانى: نزار عبدالله

### پرسىياري يەكەم: كۆمۈنىزم چىيە؟

وئلام: كۆمۈنىزم زانستى ھەلومەرجى رزگارى پىرۇلىتارىيە.

### پرسىياري دوووم: پىرۇلىتارىيا چىيە؟

وئلام: پىرۇلىتارىيا ئەو چىنەيە لەچىنەكانى كۆمەل كەزىيانى تەنھا لەرىگەي فرۇشتنى كارى خۇيەو دابىن دەكات، نەك لەقازانجى سەرمايەيەكەو<sup>(۲)</sup>. ئەم چىنە خۇشى و ناخۇشىەكانى، ژيان ومردنى، ھەموو بوونى خۇي و تاكەكەكانى، بەداواكارى كارو بەستراوتەو، ئەمەش بەو مانايەيە كەبەقەيرانە يەك لەدواي يەك و ناو بەناوەكانى بازارو بوژانەوئى و بەھەلبەزو دابەزە لەچار نەھاتوكانىيەو گىردراو.

پىرۇلىتارىيا يان بلىين چىنى كرىكار، لەيەك ووشەدا چىنى رەنجدەرو زەحمەتكىشە لەسەدەي نۆزدەھەمدا.

### پرسىياري سىيەم: كەواتە پىرۇلىتارىەكان ھەمىشە بوونيان ھەبوو؟

وئلام: نەخىر، ھەمىشە ھەزاران و زەحمەتكىشان ھەبوون، زۆربەي چىنە زەحمەتكىشەكان بەگشتى ھەزار بوون، بەلام پىرۇلىتارىەكان واتە ئەو ھەزارو كرىكارانەي كەلەو ھەلومەرجەدا دەژىن كەپىشتر باسما كىرد، ھەمىشە بوونيان نەبوو، ھەروەكو چۆن مەملانىي ئازادو ھەوسار پىچراو ھەمىشە لەئارادا نەبوو.

### پرسىياري چوارەم: پىرۇلىتارىيا چۆن پەيدا بوو؟

وئلام: پىرۇلىتارىيا لەئاكامى شۆرشى پىشەسازىدا پەيدا بوو. ئەو شۆرشەي كە لەنيوئى دووومى سەدەي رابردوودا لەئنگلتەرە روويدا دواي ئەووش لەھەموو وولاتانى پىشكەوتووى تىرى دىيادا دووبارەبوو. ئەم شۆرشە پىشەسازىيە بەھۆي داھىنانى ئامپىرى ھەلەم و ئامپىرە مىكانىكىيە ھەمەجۆرەكانى تىرى رستىن و چىنن و زنجىرەيەك ئامپىرى مىكانىكى تەرەو سەرى ھەلدا. ئەم ئامپىرانە كەنرخەكانىان زۆر گرانبوو وەتەنھا سەرمايەدارە گەورەكان دەيانتوانى بىن بەخاوەنى، گشت شىوئى بەرھەمەيئانى پىشووئى سەرەو ژىركىرد. پىشەگەرەكانى پىشووئى بەخىرايى تىك شكان چونكە ئەو ئامپىرانە كالايەكى باشتر و ھەرزانتريان بەرھەم دەھىنا لەو كالايانەي كەئەوان بەئامپىرە دواكەووتوو كۆنەكانى رستىن و چىنن بەرھەمىان دەھىنا.

ئەم ئامپىرە داھىنراوانە ھەموو پىشەسازى خستە ژىر ركىفى سەرمايەدارە گەورەكانەو

ملکایهتی پیشهیی و بچوکی (ئامیڤهکانی کارو ھۆیهکانی رستن و چین و ... ) بئایهخو بئ ھاکرد بهجۆریک گهئیت سهرمایه داران بوون بهخاوهنی ھه مو شتیك و کریکارانیش ھه موو شتیکیان لهدهستدا. سهرهتا سیستمی فابریکی لهپیشهسازی جل و بهرگدا بهکارهاتو دواتر بهخیرایی ھه رلهگه ل بهکارهینانی ئامیڤدا ، گشت بهشهکانی تری پیشهسازی، بهتایبهتی چاپ و گلکاری و مسگهری، گرتهوه. کار تا دههات زیاتر بهسهر تاک تاکی کریکاراندا دابهش دهکرا بهشیویهک کهئهو کریکارهی لهرابردودا ھه ر خوی پارچهیهکی تهواوی دروست دهکرد، ئیستا ئیت دهبوو تهنها تهواوکردنی بهشیکی بچوک لهو پارچهیهی لهئهستۆ بیئت. ئەم کار دابهشکردنه ھه م بهرهههکانی بهخیرایییهکی زیاترهوه بهرههه دههیناو ھه م نرخهکانی ھه رزانتر دهکرد. بهم شیویه چالاکی کریکار تاناستی جولانهوهیهکی میکانیکی زۆر ساده بهرتهسک بۆوهو پیوست بوو ھه میشه دووبارهش بکریتهوه، جولانهوهیهک کهئامیڤهکان دهیانتهوانی بیکه ن و بگره باشر دهیانتهوانی ئەنجامی بدن. ھه ر لهبهرئهوه ھه مو بهشهکانی پیشهسازی یهک لهدوای یهک چوونه ژیر رکیفی هیزی ھه لمی و ئامیڤهکان و پیشهسازی گهورهوه (فابریکی)، ھه روهکو چۆن له رستن و چینیدا روویدا. بهلام ئەمه، ھاوکات، بهتهواوی ئەو پیشهسازییهی خسته ژیر کۆنترۆلی سهرمایه داره گهورهکانهوهو ھه یج سهربهخۆیییهکی بۆ کریکاران، ئەگه ر پاشماوهیهکی مابووبی، نههیشتهوه. پیشهسازی پیشهگه ری ھه روهها مانیفاکتۆرهش زیاترو زیاتر چووه ژیر رکیفی پیشهسازی گهورهوهو سهرمایه داره گهورهکان لهم مهیدانهشدا، لهریگه ی دامهزراندنی کارگه گهورهکانهوه کهخه رجییهکی کهمتری دهویست و دهرفتهی بۆ کاردابهشکردن دهرهخساند، ھه رچی زیاترو ھه نگا بهههنگاو وهستا بچوکهکانیان لهمهیدان دهرکرد. ئەمه ئەمه مان بۆ روشن دهکاتهوه کهبۆچی نزیك بههه موو لقهکانی کار لهوولاته پیشکتهوتوهکاندا چووه ژیر رکیفی پیشهسازی گهورهوه. بۆچی پیشهسازی گهوره بهرههه مھینانی پیشهیی و بهرههه مھینانی مانیفاکتۆرهی لههه موو لقهکانی کارکردندا خستهلاوه. وه ھه ر ئەمه بووه ھۆی مائوڤیرانی چینی مامناوهندی پیشوو، بهتایبهتی خاوهن وهرشه بچوکهکان و پیکهاتنی دوو چینی نوی کهوورده وورده ھه موو چینهکانی تری قووت داو ھه لی لوشی، ئەو دوو چینهش ئەمانه ن:

۱- چینی سهرمایه داره گهورهکان لههه موو وولاته پیشکتهوتوهکاندا ، کهکۆنترۆلی خاوهنداریتی ھۆیهکانی ژیان و گشت کهرهسه سهرهتایییهکان و ئامرازه پیویستهکان (ئامیڤهکان و کارخانهکان) بۆ بهرههه مھینانی ھۆیهکانی ژیان کردووه. ئەمه چینی برۆژواکان یان چینی بۆرژوازییه.

۲ - چینه نه دارهکان کهخاوهنی ھه یج شتیك نین و ناچارن بۆ دابینکردنی ھۆیهکانی ژیان و مانهوهیان کاری خویان بهبۆرژوازی بفرۆشن.

ئەمە جىنى پرۇلىتارەكان يان جىنى پرۇلىتاريايە.

### پرسىياري پىنچەم: لەچ ھەلومەر جىكىدا ئەم كارەي كرىكار بەبۇرژوازي دەفرۇشرى؟

وہلام: كار كالايەكە وەكو ھەر كالايەكىتر، نرخەكەي بەپىي ھەمان ئەو ياسايانەي كەنرخى كالاکان دىياري دەكات، دىياري دەكرى. لەسايەي زالبوونى پىشەسازى گەورەدا ياخود مەملانىي ئازاددا (كەھەمان شت دەگەيەنى وەكو دواتر دەبىنن) ھەمىشە نرخى ھەر كالايەك يەكسانە بەخەرجى مامناوەندى بەرھەمەينانەكەي، كەواتە نرخى كار يەكسانە بەخەرجى بەرھەمەينانى كار. بەلام خەرجى بەرھەمەينانى كار بەدىيارىكراوى ئەو برەيە لەھۆيەكانى ژيان كەپپويستە بۇ بەردەوامبوونى كاري كرىكاران و بەرگرتن بە لەنيوچوونى جىنى كرىكار. بەم پىيە كرىكار لەبەرامبەر كارەكەي دا ئەوئەندە وەردەگرى كەبۇ ئەنجامدانى كارەكەي پپويستى پىي ھەيە. نرخى كار، ياخود كرى، بەم پىيە، دەكاتە ئەو لاني كەمە پپويستەي كەمانەوہى ژيانى كرىكار مسۇگەر دەكات. بەلام لەبەرئەوہى ھەلومەرجى بازار بەباش و خراپ دەگۆرى، كرىي كرىكارىش يان زياد دەكات ياخود كەم دەبىتەوہ، ھەروەكو چۇن خاوەن كارخانەيەك بەرامبەر بەكالاکەي لەبازاردا نرخىكى كەمتر ياخود زياتر وەردەگرى. ھەروەكو چۇن خاوەن كارخانەيەك لەھەلومەرجى باش و خراپدا ئەوہى لەبەرامبەر كالاکەي دا وەرىدەگرى لەخەرجى مامناوەندى بەرھەمەينانەكەي نەكەمتر و نەزياترە، بەھەمان شىوہ كرىكار ناتوانىت - بەتىكرايى - كەمتر و زياتر لەو لاني كەمە وەربگرى. بەو ئەندازەيەي كەپىشەسازى گەورە بەگورپكى زياترەوہ ھەموو لقەكانى كار دەخاتە ژىر ركىفى خۇيەوہ ئەم ياسا ئابوورىيەي كرى باشتر و توندتر دەچەسپىنى.

### پرسىياري شەشەم: بەر لەشۇرشى پىشەسازى ئەو چىنە زەحمەتكىشانەي بوونيان ھەبوو

#### كامانەبوون؟

وہلام: چىنە زەحمەتكىشەكان، بەپىي قۇناغەكانى گەشەكردنى كۆمەل، لەھەلومەرجى جىياوازدا ژياون. جىگاورىگاي جىياوازيشيان بەرامبەر چىنەدارا و بەدەسەلاتەكان داگىر كىردوہ. لەسەردەمە كۇنەكاندا زەحمەتكىشان كۆيلەي<sup>(۲)</sup> چىنەداراكان بوون، كەتاكو ئىستا ئەمە لەزۇربەي وولاتانى دواكەوتوودا درىژەي ھەيە تەنانەت لەبەشى باشوورى ولايەتە يەكگرتووەكانى ئەمريكادا<sup>(۴)</sup>. وە لەسەدەكانى ناوەرپاستدا كۆيلەي زەوي<sup>(۴)</sup> ( serf ) ئەرستۇكراتە خاوەن زەويەكان بوون ھەروەكو ئىستاي ھەنگاريا و پۇلۇنيا و رووسيا. لەسەدەكانى ناوەرپاستەوہ تاكو شۇرشى پىشەسازى، جگە لەمانە، لەشارەكاندا پىشەگەر و شاگرد ھەبوو كەلە خزمەتى وەستا كاري ووردەبۇرژووادا كاريان دەكرد، وردە ووردەش لەگەل گەشەي مانىفاكتۇرەدا كرىكاري مانىفاكتۇرە دروست بوو كەسەرمايەدارە گەورەكان كاريان پىدەكردن.

## پرسىياري حەوتەم: جياوازي نيوان پىرۇلىتارو كۆيلە چىيە؟

وھلام: كۆيلە تاكۆتايى ژيانى تەنھا يەكجارجا دەفرۇشىرى، بەلام پىرۇلىتار دەبى ھەموو رۇژىك خۇي بفرۇشى، وەتەنانەت ھەموو سەعاتىك.

ھەر كۆيلەيەك موئكى تەنھا كەسىكە ، مسۆگەربوونى ژيانىشى . ھەرچەند كۆلەمەرگىش بىت . پابەندە بەبەرژوھندى خاوەنەكەيەو. بەلام پىرۇلىتارىك دەكرى بووترى كەموئكى ھەموو چىنى بۇرژوازييە و ئەو كاتەش كارەكەي لى دەكرن كەپىيوستيان پى ھەبى. كەواتە ژيانى ئەو مسۆگەر نىيە، مسۆگەر بوونى ژيان تەنھا بۇ تىكرى چىنى كرىكار لەئارادايە.

كۆيلە لەدەرەوھى بازارى مەملانىدايە، بەلام پىرۇلىتار نوقمى مەملانىيەو بەدەست ھەموو ھەئبەزو دابەزەكانىيەو دەئالنى. كۆيلە ئەندامىكى كۆمەلگاي مەدەنى نىيەو وەكو كەلوپەلىك سەير دەكرى. بەلام پىرۇلىتار وەكو كەسىك، وەكو ئەندامىكى كۆمەلگاي مەدەنى بەرەسى ناسراو. كەتە كۆيلە دەتوانىت ژيانىكى باشترى لە پىرۇلىتار ھەبى، بەلام پىرۇلىتاريا لەقۇناغىكى بالاترى كەشەكردى كۆمەلدايەو بەم شىوھىە لەئاستىكى بەرزتر لەئاستى كۆيلەدايە. كۆيلە تەنھا بەھەئوھەشەوھى پەيوھندى كۆيلايەتى وەكو ھەموو پەيوھندىيەكانى تىرى موئكايەتى تايبەتى، ئازاد دەبى. بەلام دواي ئەو دەبىت بەپىرۇلىتار ، بەلام پىرۇلىتاريا تەنھا ئەو كاتە ئازاد دەبى كەخاوەندارىتى تايبەتى ھەئوھىتەو.

## پرسىياري ھەشتەم: پىرۇلىتاريا لەچ شتىكدا لەكۆيلە زەوى جيايە؟

وھلام : كۆيلە زەوى ئامرازيكى بەرھەمەينانى لەئەستۇدايە ( پارچەيەك زەوى) كەدەتوانىتو مافى ئەوھى ھەيە بەكارى بەينى لەبرى دانى بەشىك لەبەرھەمەكانى ياخود لەبەرامبەر ئەنجامدانى ھەندىك كارى ديارىكراودا. بەلام پىرۇلىتاريا بەو ئامرازانەي بەرھەمەينان كاردەكات كە ھى كەسانىكىترەو بۇ بەرژوھندى ئەوان بەكاريان دەھىنى لەبەرامبەر وەرگرتنى بەشىك لەداھاتەكاندا. كۆيلە زەوى دەدات، بەلام پىرۇلىتاريا وەردەگرى. كۆيلە زەوى ژيانى مسۆگەرە، بەلام پىرۇلىتاريا بەپىچەوانەو. كۆيلە زەوى لەدەرەوھى مەملانىدايەو پىرۇلىتاريا لەنيويدايە. كۆيلە زەوى ئازاد دەبى كاتىك بەرەو شار ھەئدى و دەبىت بەپىشەوھرىك، ياخود ئەو كاتەي لەبرى كارو بەرھەمەكەيدا پارەدەدات بەخاوەنەكەي و دەبىت بەكرىچىكە ئازاد، يان ئەو كاتەي گەورەو دەرەبەگەكەي دەرەدەكات و دەبىت بەخاوەن موئك. بەكورتى كۆيلە زەوى ئازادا دەبى ئەو كاتەي، بەشىوھىەك لەشىوھەكان، دەچىتە رىزى چىنەداراكان و دەچىتە ناو مەملانىو. بەلام ئازادى پىرۇلىتاريا لەوھدايە كەمكايەتى تايبەتى و مەملانىي ئازادو ھەموو جياوازييە چىنايەتىيەكان لەنيوبەرىت.

پرسىياري نۆيەم: پرۆلىتاريا چۆن لەپىشەگەر جىادەكرىتەوہ؟<sup>(٦)</sup>

وہلام: .....

پرسىياري دەيەم: جىاوازي پرۆلىتاريا لەگەل كرىكارانى مانىفاكتۆرەدا چىيە؟

وہلام: لەسەدەى شانزەھەمەوہ تاكو سەدەى ھەژدەھەم، كرىكارى مانىفاكتۆرە ھىشتا لەھەموو جىگايەكدا خاوەنى ئامرازىكى بەرھەمھىنان بوو، دەزگايەكى چىنن، يان چەرخیكى رستن لەخىزانەكەىدا، ياخود كىلگەيەكى بچوكى ھەبوو كەلەكاتى دەست بەتالىدا كارى كشتوكالى لەسەر دەگرد. لەكاتىدا پرۆلىتاريا ھىچ يەككە لەمانەى نىيە. بەزۆرى كرىكارى مانىفاكتۆرە بە شىوہيەكى ھەمىشەيى لەلادىكاندا دەژيا، پەيوەندى بەخاوەن و گەرەكەيەوہ، ياخود بەخاوەنكارەكەيەوہ، كەم تازۆر پەيوەندىيەكى بەتريكى و باوكانەبوو. لەكاتىدا پرۆلىتاريا بەزۆرى لەشارە گەرەكاندا دەژى و پەيوەندى ئەو بەخاوەنكارەوہ بەتەواوى پەيوەندىيەكى دارايىيانەيە(پوولئىيە).

پىشەسازى گەرە كرىكارى مانىفاكتۆرە لەپەيوەندىيە باوكانەو بەتريكىيەكان دەردەكيشى و لەخاوەندارىتتىيە بچوكەكەى كەتاكو ئىستا بەدەستىيەوہ ماوہ بىبەشى دەكات، وەبەم جۆرە دەيكات بەپرۆلىتار.

پرسىياري يازدەھەم: ئاكامە راستەوخۆكانى شۆرشى پىشەسازى و دابەش بوونى كۆمەلگا بەسەر بۆرژوازي و پرۆلىتاردا چىيە؟

وہلام: يەكەم/ بەھوى بەكارھىنانى ئامپەرەكان و دابەزىنى بەردەوامى نرخى بەرھەمە پىشەسازىيەكان لەھەموو وولاتاندا، سىستى مانىفاكتۆرەى كۆن ياخود ئەو پىشەسازىيەى كەپشتى بەكارى دەستى بەستبوو، بەتەواوى و بەكاملى تىكشكا. ھەموو ئەو وولاتە نىوہ وەحشىانەى كەتاكو ئىستا بەشىوہى جىاواز لەگەشەگردنى مېژووويى دابراپوون و پىشەسازىيەكانيان لەسەر بناغەى سىستى مانىفاكتۆرەبوو، لەگۆشەگىرى دەرکيشران. ئەم وولاتانە كالا ھەرزانەكانى ئىنگىليزيان كرى و كرىكارانى مانىفاكتۆرەكانى خۆيان رووبەرپووي لەنيوچوون بوونەوہ. بەم جۆرە ئالوگۆرى شۆرشگىرپانەى لەئەو وولاتانەدا پىكھىنا كەبۆ ماوہى ھەزاران سال پىشكەوتنىان بەخۆوہ نەديبوو. لەنمونەى ھندستان، تەنانەت چىنىش ئىستا خەرىكە ئەو شۆرشە دەيگىرئەوہ. ئىستا ئىتر داھىنانى ئامپىرىكى نوئ لەئنگلتەرەدا رەنگە مليۆنەھا كرىكارى چىنى بۆ ماوہى چەند سالىك نانپراو بكات. بەم جۆرە پىشەسازى گەرە ھەموو گەلانى دنياى پىكەوہ گرىدايەوہ، ھەموو بازارە ناوخۆيىيە بچوكەكەكانى كرد بەيەك بازارى جىھانى، لەھەموو گوى زەوىدا زەمىنەى بۆ گەشەگردن و مەدەنىيەت رەخساندووہ، بووئەھوى ئەوہى ھەر ئالوگۆرىك

لەوولاتانى مەدەنىدا رووبدات بەناچارى و راستەوخۇ كاريگەرى بەسەر ھەموو وولاتانى ترەوہ بەجىبھىلى، بەشىۋەيەك كە ئەگەر ئىستا كرىكاران لىرە لەنگلەتەرە ياخود لەفەرەنسادا رزگاربان بىي، ئەمە بەناچار لەھەموو وولاتانى ترەدا، درەنگ يا زوو، شۆرشى تر بەشۋىن خۇيدا دەھىنى كەئەوېش دەبىتە ھۇى رزگاربوونى كرىكاران.

دوۋەم: شۆرشى پىشەسازى لەھەر شوپىنىكدا كەپىشەسازى گەورە جىگاي بەرھەمھىننى مانىفاكتۇرەى گرتىتەوہ، بەشىۋەيەكى كەم وىنە گەشەى داوہ بەبۆرژوازى و سەرۋەتو دەسەلاتەكەى و كرووۋىتەى بەيەكەم چىنى كۆمەلگا. لەھەر شوپىنىك ئەمە روویدا بىت، بۆرژوازى دەستى بەسەر دەسەلاتى سىياسىدا گرتوۋەو ئەو چىنانەى وەلاناوہ كە تائەو كاتە فەرمانرەوابوون: واتە ئەرستۆكراتەكان، سەرۆكەكانى كۆمەلەى پىشەگەرەكان، وپاشايەتى رەھا كەنوېنەرەيەتيان كروون. بۆرژوازى تواناي ئەرستۆكراسى و خانەدانەكانى لەرىگەى ھەئەشانەنەوہى مىراتى دەرەبەگانەوہ لەملاگىيەتىدا (واتە ئەو ملاگىيەتىيەى كەقابىلى فرۆشتن نىيە) وگشت ئىمتىازەكانى ترى دەرەبەگىيەتىيەوہ رامالى، دەسەلاتە بىئەندازەو نەپساوہكانى كۆمەلەى پىشەگەرەكانى لەرىگەى ھەئەشانەنەوہى كۆمەلەى پىشەگەرەكان و ئىمتىازەكانىانەوہ ھەپروون بەھەپروون كرو مەملانى ئازادى خستە جىگانىان، واتە ھەلومەر جىكى كۆمەلەيەتى وای پىك ھىنا كەھەر كەسىك ئەو چالاكىيە ئابوورىيەى ئارەزووى دەكا دەتوانىت ئەوہ ئەنجام بدات، ھىچ شتىك نىيە رىگە لەو چالاكىيە بگرى جگە لەنەبوونى سەرمايەى پىويست. كەواتە ھىنانە ناوہوہى مەملانى ئازاد، بانگەشەيەكى ئاشكرى پىوانەى تازەيە بۆ يەكسانى لەنپوان ئەندامانى كۆمەلدا. ئەوان لەئىستە بەدواوہ تەنھا بەو رادەيە نايەكسانن كەپرى سەرمايەكانىان نايەكسان بىت. ھىزى يەكلاكەرەوہ ئىتر سەرمايەيە. سەرمايەداران و بۆرژواكان بوون بەيەكەم چىنى كۆمەل. بەلام مەملانى ئازاد چارەئەگرە بۆ بەرەو پىش چوونى پىشەسازى گەورەو تەنھا ھەلومەر جى كۆمەلەيەتى لەبارە بۆ گەشەو پىشكەوتنى بەردەوامى.

ئەو كاتەى كەبۆرژوازى بەسەر تواناي كۆمەلەيەتى خانەدانەكان و كۆمەلەى پىشەكاندا زال دەبى، دەسەلاتى سىياسىيان لى زەووت دەكا، كاتىك دەبى بەيەكەم چىنى كۆمەل لەرووى ئابوورىيەوہ، خۇيشى دەكات بەيەكەم چىنى كۆمەل لەبارى سىياسىيەوہ. ئەو بەو مەرەمەى خۇى دەكات كاتىك سىستىمى نوېنەرەيەتى كەلەسەر بنەماى يەكسانى بۆرژوايى لەبەرەمبەر ياساداو دانپىدانانى شەرى بەمەملانى ئازاددا راوہستاوہ، دەھىنئىتە ناوہوہ، ئەو سىستەمى كە لەوولاتانى ئەووروپادا بوو بەشكىلى پاشايەتى دەستوورى. لەم پاشايەتىيە دەستوورىيەندا مافى دەنگدان تەنھا بۆ ئەو كەسانە ھەيە كەخاوەن سەرمايەيەكن واتە تەنھا بۆ بۆرژواكان. دەنگدەرانى بۆرژوازى نوېنەرەرانى

بۆرژواوی ھەلەدەبژێرن، ئەمانیش، بەپێی مافی خۆیان بۆ رەتکردنەوێ بەج، حکومەتییکی بۆرژواوی ھەلەدەبژێرن.

سەلام: شۆرشی پێشەسازی بەقەدەر گەشەیی بۆرژوازی، لەھەموو جیگایەکاندا بوو ھۆی گەشەکردنی پرۆلیتاریا. بەو ئەندازەیە سامانی بۆرژوازی زیادی دەکرد، بەھەمان ئەندازە ژمارەیی پرۆلیتارەکانیش زیاتر دەبوو. بەو ھۆیەو کە پرۆلیتارەکان تەنھا لەلایەن سەرماوە دەبی کاریان پێبسیپێردی و سەرماوەش تەنھا بەبەکارھێنانی کرێکار گەشەدەکات، لەبەرئەو پرۆلیتاریا بەھەمان رەوای زیاتربوونی سەرماوە زیاد دەبی.

ھەر وھا شۆرشی پێشەسازی بۆرژواکان و پرۆلیتارەکانی لەشارەگەورەکاندا، کەباشترین ھەلومەرج بۆ پێشەسازی دەرخسێنی، کۆدەکاتەو، پرۆلیتاریا، بەھۆی کۆبوونەوێ جەماوەریکی بەرین لەشوینیکی بەھیزی خۆی ھۆشیار دەکاتەو. سەرەرای ئەمانە تاگەشەیی شۆرشی پێشەسازی زیاتری، وەتا نامیری نوێ کە کاری دەستی وەلادەنیی زیاتر دابھێنری، ھەرچی زیاتر ئاراستەیی شۆرشی پێشەسازی - وەکو پێشتر ووتمان - کری بۆ کەمترین رادەیی خۆی کەم دەکاتەو و گوزەرانی پرۆلیتاریا نابوو تر دەکات. بەم جۆرە شۆرشی پێشەسازی بەھۆی ئەوێ کە لەلایە کەوێ ھیزی پرۆلیتاریا پەرەپێدەدات و لەلایە کێ ترەو تەوژم دەدات بەنارەزایەتی یەکانی، زەمینە بۆ شۆرشیکی کۆمەلایەتی بەرابەراییەتی پرۆلیتاریا ئامادە دەکات.

### پرسیاری دوازدەھەم: شۆرشی پێشەسازی چ ئاکامییکی تری ھەبوو؟

وەلام: بەھۆی بەکارھێنانی نامیری ھەلەم و ئامیرەکانی ترەو، پێشەسازی گەورە ئەو ھۆیانەیی دۆزی یەو کە بەرھەم ھێنان تارادەییەکی بی سنوور، لەماوەییەکی کەمداو بەنرخییکی ھەرزان، زیاد دەکات. ئەم بەرھەم ھێنانە ئاسانە، زۆر بەخیرایی بوو ھۆی توندوتیژ بوونەوێ ئەو مل ملانی ئازادەیی کە پێشەسازی گەورە لەگەڵ خۆی ھینا بووی. ژمارەییەکی زۆر لەسەرماوەداران روویان کردە مەیدانی پێشەسازی بەرادەییە کە کالای زیاد لەپێویست ھاتە بەرھەم. سەرەنجام کالای بەرھەم ھاتوو وەکان کەس نەبوو بیان کری و ئەوێ بە دوا ھات کە بەقەیرانی بازرگانی ناو دەبری.

کارخانەکان ناچاربوون لەکاربکەون، خاوەن کارخانەکان ئیفلان بوونی خۆیان راگەیانند، فەرمانی برسی کردنی کرێکارن دەرچوو، لەھەموو جیگایەکاندا ھەژاری و نابووتی تەشەنەیی کرد. دوا ی ماوەییە ک، ھەرکە زیدە بەرھەم فرۆشرا، کارخانەکان دووبارە دەستیان کردەو بەکارو کری کرێکاران زیاد کرد، بەرەبەرە کارە بازرگانی یەکان بەشیۆییەکی کەم وینە بەرەو پێش چوون، بەلام زۆری نەخایاند. جاریکی تر زیاد لەپێویستی یەکان بەرھەم ھات، قەیرانیکی نوێ، ھەر وەکو ئەوێ پێشوو، سەری ھەلدا.

بەم جۆرە پىشەسازى ھەر لەسەرەتاي ئەم سەدەيەوۈ لەدەورەيەكدا رەونەق و لەدەورەيەكى تردا قەيرانى بەخۆۋە بىنيوۈ. ھەر چوار يان ھەوت سال جاريك. بەبەردەوامى، ئەم قەيرانە سەرى ھەلداۋەتەوۈ بوۈ بە مايە ھەژارى و نابووتى تەواۋى كرىكاران و تىكدانىكى شۆرشگىرانەى گشتى و مەترسىەكى تەواۋ بۆسەر ھەموو بارو دۆخەكە.

**پرسىارى سىازدەھەم: ئاكامەكانى ئەم قەيرانە بازىرگانىيە يەك لەدوايەك و بەردەوامانە چىبوۈ؟**

وھلام / يەكەم: پىشەسازى گەورە ئەگەرچى لەسەرەتاي قۇناغى گەشەكردنى خۇيدا مل ملانىى نازادى بەدى ھىنا، ئىستا ئىتر لەگەل ئەو مل ملانىى نازادەدا ناگونجى.

ململانى، بەشىۋەيەكى گشتى، وەھەرۋەھا ئەنجامدانى بەرھەم ھىنانى پىشەسازى لەلايەن تاكە كەسى لىك دابراۋەو، ئىتر بوون بەكۆسپىك لەبەردەم پىشەسازى گەورەدا كەدەبى وەلاى بنى و وەلايشى دەنىت.

پىشەسازى تا ئەۋكاتەى لەسەر ئەم پاىەيەى ئىستاي خۇى بەرپۆۋەبىرى، بەناچار ھەموو پىنج سال يان ھەوت جاريك ئازاۋەيەكى گەورەى لىدەكەۋىتەو، ئازاۋەيەك كەھەموو جاريك ھەرەشە دەكات لە گشت مەدەنىەت و ھەر بەۋەندەشەۋە ناۋەستى كە كرىكاران نابووت بىكات، بەلكو ژمارەيەكى زۇرى بۆرژواكانىش تىك دەشكىنى.

بەم پىيە پىشەسازى گەورە يان دەبى خۇى لەنىۋ بچى، كەئەمەيان مەھالە، يان بەناچارى مەسەلەى رىكخستنى كۆمەل لەشىۋەيەكى تازەو نوى دەخاتە روو، بەجۆرىك كەچىتر بەرھەم ھىنانى پىشەسازى لەدەستى كۆمەللىك سەرمایەداردا كە لەنىۋ خۇياندا مل ملانىى دەكەن نەمىنىتەوۈ بەدرىت بەگشت كۆمەلگا تاكو بەپىى نەخشەيەكى دىارىكراۋ، بەپىى پىۋىستىيەكانى ھەموۋان بەرپۆۋە بەرىت.

دوۋەم: پىشەسازى گەورە فراۋان بوونەۋەى بىكۆتايى بەرھەم ھىنان كۆمەلى بەئاستىك گەياندوۋە كە دەتوانىت ھۆيەكانى ژيان بەئەندازەيەك بەرھەم بەپىنى كەھەر يەك لەئەندامەكانى بەئازادىيەكى تەواۋە دەتوانى تۈنایى و لىھاتوۋىيەكانى خۇى بىخاتە گەرو گەشەى پىبدات.

ئەم خەسلەتەى پىشەسازى گەورە كەلەم كۆمەلگايەى ئىستادا بوۈ بەسەرچاۋەى ھەژارى قەيرانە بازىرگانىيەكان، ھەر ئەم خەسلەتەيە كە لەرىكخستنىكى كۆمەلایەتى تردا ئەو ھەژارى و نابووتى و ھەلبەزو دابەزانەى مەينەتى بەشۋىن خۇياندا دەھىنن، كۆتايى پىدەھىنى.

ئەمانە بەرپۆشنى ئەو دەسەلنىنى كە:

۱ – ئەم رژیۋە كۆمەلایەتىيە وھلام دەرەۋەى ئەم ھەل و مەرجه نىيەو لەمەودوا ھەر خۇى



بىناغەكەي ملكاپەتى تايىبەتى بى، مومكىن نەبوو، تائەو كاتەي ناكرى بەو ئەندازەيە بەروبوومى ماددى بەرھەم بەيىنرى كەنەك ھەر بەشى پىويستىيەكانى ھەمووان بىكات، بەلكو زىدە بەرھەمىش بەيلىتەو كەسەرمايەي كۆمەلەيەتى پى زياد بىو ھىزەكانى بەرھەم ھىنان گەشەي پىبەكەن، تائەو كاتە ھەردەبى چىنىكى دەسەلاتدار كەكۆنترۆلى ھىزەكانى بەرھەم ھىنانى كۆمەلى كىردىو چىنىكى نەدارو زەحمەتكىش، بوونى ھەبى.

پەيدا بوونى ئەم دوو چىنەو خەسلەتەكانى پابەندى ئاستى گەشەكردنى بەرھەم ھىنانە، بەم شىوہيە كۆمەلگەي سەدەكانى ناوەرەست كەپشتى بەكارى كشتوكالى بەستبوو، دەرەبەگو كۆيلەي زەوى ھىنايە بوون، شارەكانى كۆتايى سەدەكانى ناوەرەست كۆمەلەي پىشەگەرەكانو كرىكارانى رۇزانەكارى لەگەل خۆي ھىناو سەدەي ھەفدەيەمىش خاوەن مانىفاكتۇرەكانو كرىكارانو سەدەي نۆزدەھەم سەرمايەدارانى گەورەو پىرۆلىتارەكانى بەدى ھىنا.

كەواتە رۇشنە كە ھىزە بەرھەم ھىنەرەكان تاكو ئىستا بەو پلەيە لەگەشەكردن نەگەشىتبوون كە بەئەندازەي پىويستى ھەمووان بەرھەم بەيىنرىو ملكاپەتى تايىبەتى بى بەكۆسپىك و لەمپەرىكى گەشەكردنى ئەم ھىزانە.

بەلام ئىستا، گەشەكردنى پىشەسازى گەورە بەجىيەك گەشىتووكە:

يەكەم: سەرمايەكانو گەشەي كەم وىنەو بىھاوتاي ھىزەكانى بەرھەم ھىنانى بەدىھىناو، ھەرچى زىاتر ھۆيەكانى گەشەكردنى ئەم ھىزانەي زىاتر فەرھەم كىردو، تاھاتووە ئەم ھىزانە: دوووم: لەدەستى ژمارەيەكى كەم لەبۇرژواكاندا كۆبۆتەووەو زۆربەي ھەرەزورى خەلك چوونەتە رىزى پىرۆلىتارياووە بەھەمان ئەندازەي دەولەمەندبوونى زىاترى بۇرژواكان، ھەژارى و نەدارى و مەينەتىيەكانىيان زىادى كىردو.

سىيەم: پەرەسەندنى مەزنى ئەو ھىزانەو گەشەي خىرايان لە چوارچىوہي ملكاپەتى تايىبەتىو رۇيى بۇرژوايى تىپەر كىردو، تائەو ئاستەي كەھەر ئان و ساتىك ئەم رۇيىمە كۆمەلەيەتىيە دەكرى لەگەل پىشوىيەكى گەورە پىووبەروو بى.

ئىستا ئىتر لەنىوبردنى ملكاپەتى تايىبەتى نەك ھەر كارىكە دەكرى، بەلكو بوو بەپىويىسىيەكى موتلەق.

**پىرسىارى شازدەيەم/ ئايا دەكرى ملكاپەتى تايىبەتى بەرپىگايەكى ئاشتىانە لەنىو بىرى؟**

وہلام/ زۇر باش بوو ئەگەر ئەمە ببوايە، بىگومان كۆمۇنىستەكان لەم حالەدا دوايىن كەساننىكىن كەنارەزايەتى دەردەبىرن. كۆمۇنىستەكان زۇر بەباشى لەو تىگەشىتوون كە ھەموو پىلانگىرىيەكان نەك ھەر بىسوودو بىكەلكە، بگرە زىان بەخشە. ئەوان چاك دەزانن

كەشۈر شەكان لەخۆدە بەئەنقەست روونادەن، بەلگە لەھەموو كات و شوپىنىكىدا زادەى لەچار نەھاتووى ھەلومەر جېكە كەبەدەرە لەئىرادەو رېبەرايەتى حزبەكان و چىنەكانە. بەلام ئەوان دەبىنن كەگەشەى پروليتارىيا بەشىۋەھىەكى دىندانە لەھەموو وولاتانى مۆتەمەدندا سەركوت دەكرى، نەيارانى كۆمۈنىستەكان بەم كارەيان ھەلومەر ج بەرەو شۆرش پال پىۋە دەننن، ئەگەر پروليتارىيا، سەرنجام ناچار كرا كەشۆرش بكا، ئەوكات كۆمۈنىستەكان، ھەر وەكو چۈن ئىستا بەگوفتار دەيكەين بەكردەو بەرگى سەرسەختانە لەپروليتارىيا دەكەين.

### پرسىارى ھەقدەھەم/ ئايا ملكايەتى تايبەتى بەيەك جار لەناو دەبرى؟

وئلام: نەخىر، ھەر وەكو چۈن گەشەى ھىزە بەرھەم ھىنەرەكان، تائەو ئاستەى كەملكايەتى ھاوبەشى پىۋىست بى. بەيەك جار نابى، بەھەمان شىۋە ملكايەتى تايبەتى بەيەك جار لەنىۋ ناچى، شۆرشى پروليتارىيا، كە ئەگەرى

روودانى نرىكە، تەنھا دەتوانىت ھەنگاۋ بەھەنگاۋ كۆمەلگەى ئىستا بگۆرى، وەناتوانىت ملكايەتى تايبەتى بەيەكجارەكى لەنىۋبەرى ھەتاكو برى پىۋىستى ھۆيەكانى بەرھەم ھىنان بەدى دەھىنى.

### پرسىارى ھەزدەھەم/ رەوتى گەشەكردى ئەم شۆرشە چۈن دەبى؟

وئلام/ شۆرش، بەر لەھەموو شتىك، دەستورىكى دىموكراتى بۇ دەولەت دادەنى، وە بەم جۆرە بەشىۋەھىەكى راستەوخۇ يان ناراستەوخۇ خۇى دەسەلاتى سىياسى پروليتارىيا دادەمەزرىنى. ھەئەتە راستەوخۇ لەئنگلەردەدا كە پروليتارىيا زۆربەى خەلك پىك دەھىنى، وەناراستەخۇ لەفەرەنساۋ ئەلمانىادا كەزۆربەى خەلك ھەم لەپروليتارەكان پىك ھاتوۋەو لەجووتيارانى بچوك ئەو وورده بۆرژوايانەى كەھىشتا لەقۇناغى گۆراندان بۇ پروليتارو تادىت زياتر بەرژەۋەندى سىياسىان بەجىبەجىبوونى بەرژەۋەندى پروليتارىياۋە دەبەستىتەۋەو پىۋىستىان بەۋە ھەيە كەخىراتر داخوازىيەكانى قىبوول بكەن. جىبەجى بوونى ئەمەش خەباتىكى نوئى پىۋىستە، بەلام ھەتمەن بەسەر كەوتنى پروليتارىيا تەۋاۋ دەبى.

دىموكراسىەت بۇ پروليتارىيا بىكەلكە ئەگەر ھەر ئىستا وەكو ئامرايىك بەكار نەھىنرى بۇ ھەنگاۋ ھەلگرتنى پىۋىست بەمەبەستى پاراستنى بوونى پروليتارىياۋ رووبەرۋو بوونەۋەى ملكايەتى تايبەتى.

ئەو ھەنگاۋانەى لەبارودۇخى ئىستادا بەناچارى خۇى سەپاندوۋەو گىرنگىرىنن پىك دەھىنن ئەمانەى خوارەۋەن:

۱-سنوورداركردى ملكايەتى تايبەتى لەرپىگەى دانانى باجى روولەسەرۋە وەدانانى باجى زۆر لەسەر مىرات، ھەئەشانەۋەى مافى مىراتگرى فەرەى(مافى مىراتى برا، برازا، ... تاد) وقەرەزى

زۆره ملکو ... تاد.

۲- دەست به سهراگرتنی ههنگاو به ههنگاوی ملکایهتی له خاوهن زهوییهکان و خاوهن کارخانهکان و خاوهنانی هیلهکانی ئاسن و کۆمپانیاکانی هاتوچۆی دهریایی، ئەمهش ههندیکیان له ریگهی مل ملانی کهرتی پیشهسازی تایبەت به دهوڵەت و ههندیکی تریان راستهوخۆ تهعوپزیان پێبدری له ریگهی به لگه نامه ی حکومه تییهوه.

۳- دەست به سهراگرتنی مال و موگی هه موو کۆچکردوو و ئهوانه ی له ئیراده ی زۆربه ی خه لک یاخی بوون.

۴- ریگهستی کار و کارپیکردن به کریکاران له دامه زراوه نیشتمانی و کارگه و وهرشه کاندای، که ئەمهش ده بیته هۆی نه هیشتنی رقه بهری له ناو کریکاراندا و خاوهن کارخانه کان تائه و کاتهش که ماوون، ناچار ده کات که ئه و کری زۆره بدن که دهوڵەت به کریکارانی ده دات.

۵- سه پاندنی کارکردن به شیوه یه کی یه کسان به سه ر هه موو تاکه که سه کانی کۆمه لدا تائه و کاته ی ملکایه تی تایبه تی به ته واوی له نیوده چی به پیکه یانی له شکر ی پیشه سازی به تایبه تی له بواری کشتوکالدا.

۶- کۆکردنه وه ی بازرگانی دارایی و سیستمی قهرز له دهستی دهوڵەتدا، ئه ویش له ریگهی دامه زرانندی بانکیکی نیشتمانی به سه رمایه ی دهوڵەت، وه هه لوه شانده وه ی هه موو بانکه تایبه تییه کان و بو سه کان.

۷- زیادکردنی کارخانه نیشتمانییه کان و کارگه پیشه سازییه کان و هیلهکانی ئاسن و که شتییه کان، پاکسازی کردنی زهوییه کان و باشکردنی زیاتری ئهوانه ی به که لک هاتوون، ئه ویش به و ئه ندازه یه ی که سه رمایه ی زیادی کردوو و کریکاری پێویست له به رده ست دایه.

۸- په وهرده کردنی هه موو منالان له و ساته وه ی که ده توانری له ژیر سه ره پرشتی راسته وخۆی دایک دا نه بن، ئه ویش له دامه زراوی نیشتمانی چاودیری کردندا له سه ر خه رجی دهوڵەت ( لیک گریدانی کاری په وهرده و به ره م هینانی پیشه سازی).

۹- دروست کردنی باله خانه ی گه وره، له ملکه نیشتمانییه کاندای کردنی به شوینی نیشته چی بوونی تایبەت به و هاوولاتیانه ی که له مهیدانی پیشه سازی و کشتوکالدا کارده کهن، به جوړیک که هه م باشییه کانی ژیا نی شارو ژیا نی لادی پیکه وه کۆبکاته وه و هه م له که م و کوپی و خراپی هه ردووکیان به دوور بی.

۱۰- رووخاندنی هه موو ئه و خانو و گه ره کانه ی که خراپن و بو ته ندروستی خراپن.

۱۱- یه کسانی منالانی شه رعی و ناشه رعی له مافی میراتدا.

۱۲- كۆكردنەۋى ھەموو بەرزەۋەندى يەكانى ھاتوچۇ لەدەستى دەۋلەتدا.

ئەم ھەنگاۋانە بېگومان، بەيەكجار جىبەجى نابل. بەلام ھەر يەككە لەمانە بەزەرورەت ئەۋى تر بەشۋىن خۇيدا دەھىنىت. ئەگەر پىرۇلىتارىيا يەكەمىن ھىرشى رېشەيى كىردە سەر ملكاىەتى تايبەتى، ئەۋكات دەبىنى كە ناچارە لەچۈنە پېشەۋەدا بەردەۋام بى تاسەرمايەۋ كشتوكالۋ پېشەسازى ۋ ھەموو ھۇيەكانى ئالوگۇپى بازىرگانى ۋ گواستەنەۋە لەژىر دەستى دەۋلەتدا كۆدەكاتەۋە. ئەمە ئەۋ ئامانجەيە كەھەموو ھەنگاۋەكان رپوى تىدەكەن ۋ قابىلى جىبەجى بوونە، ئاكامەكانىشى زىاتىر دەچەسپى پىبەپى كارى پىرۇلىتارىيا بۇ پەرەسەندى ھىزەكانى بەرھەم ھىنانى ۋولات.

ۋەكاتىك ، لەدوا ئەنجامدا، گشت سەرمايەكان ۋ تەۋاۋى بەرھەم ھىنان ۋ بازىرگانى لەدەستى مىللەتدا دەبى، ملكاىەتى تايبەتى لەخۇۋە لەبەين دەچىۋ پارە ھىچ گىرنگىيەكى نامىنىت، بەرھەم ھىنان زىاد دەكات، خەلك دەگاتە ئەۋ ئاستەى دوا پەيۋەندى يەكانى كۆمەلى كۆن رابمالى.

### پىرسارى نۆزدەھەم: ئايا دەكرى ئەم شۇرپە بەتەنھا لەيەك ۋولاتدا رپوۋ بەدات؟

ۋەلام / نەخىر، پېشەسازى گەۋرە، كەبازارپىكى جىھانى دروست كىردۈۋە تەۋاۋى خەلكى دىناۋ بەتايبەتى خەلكى ۋولاتە پېشكەۋتوۋەكانى لەيەك نىزىك كىردۈتەۋە بەرادەيەك كە خەلكى ھەر ۋولاتىك پابەندى رپوۋداۋەكانى ۋولاتىكى ترە، سەرەراى ئەۋە گەشەى كۆمەلايەتى لەھەموو ۋولاتە پېشكەۋتوۋەكاندا يەكانگىر كىردۈتەۋە بەجۇرىك كە بۇرژۋازى ۋ پىرۇلىتارىيا لەھەموو ئەۋ ۋولاتانەدا دوو چىنى سەرەكى ئەۋ كۆمەلگايانەن، ملمانىنى نىۋانىشىيان بوۋە بەملمانىنى سەرەكى ئەم سەردەمە.

لەبەرئەۋە شۇرپى كۆمۇنىستى تەنھا شۇرپىكى نىشتمانى نابل، بەلكو لەيەك كاتدا لەھەموو ۋولاتە پېشكەۋتوۋەكاندا، واتە لانى كەم لەئنگىلتەرەۋ ئەمىرىكا ۋ فەرەنساۋ ئەلمانىادا، رپوۋدەدات. گەشەى خىرا يان كەمىك ھىۋاشى ئەم شۇرپە لە ھەريەك لەۋ ۋولاتانەدا بەستراۋەتەۋە بەۋەى كە ئەۋ ۋولاتە تا چ رادەيەك خاۋەنى پېشەسازىيەكى پېشكەۋتوۋەترو سامانىكى زىاترو ھىزى بەرھەم ھىنانى پەرەسەندوۋترە.

لەبەرئەۋە ئەنجامدانى شۇرپى لەئەلمانىادا لەۋانى تر ھىۋاش ترو نارەحەت تر دەبى، بەلام لە ئىنگىلتەرەدا لە ھەموۋان خىراترو ئاسان تر.

ئەم شۇرپە كارىگەرىيەكى مەزن لەسەر ۋولاتانى تىرى دىنا دادەنىت ۋ شىۋەى گەشەكىردى ئىستايان بەتەۋاۋى دەگۇپى، ئەمە شۇرپىكى جىھانىيەۋ چوارچىۋەكەشى ھەموو جىھان دەگرىتەۋە.

## پرسىيارى بىستەم: ئاكامەكانى لەنيۆبىردنى يەكجارى مولكايەتى تايبەتى جى ئەبىت؟

وئلام/ كۆمەلگا، كاتىك مافى بەكارهينانى ھەموو ھىزە بەرھەم ھىنەرەكان و ھەموو ھۆيەكانى گواستىنەو ۋالوگۇر پىكردنى بەرھەمەكان و دابەشكردنى لە سەرمايەدارەكان دەسەنىتەو. وەبەپنى نەخشەيەكى ديارىكراو توانايى و پىويستىيەكانى ئەندامەكانى بەرپۆھى دەبات، ئەوكاتە، بەپلەى يەكەم، ھەموو ئاكامە زىنبارەكانى ئەو رژىمەى ئىستا كۆنترۆلى پىشەسازى گەورەى كىردوو، لەنيۆ دەبات.

قەيرانەكان نامىن، بەرھەم ھىنانى فراوان - كە لە واقعدا ئىستا لەم كۆمەلگايەدا بوو بە زىدە بەرھەم و سەرچاويەكى ھەژارى، ئىتر بەشى پىويستىيەكانى ناكات و دەبى ھەرچى زياتر فراوان بىرىتەو. بەرھەم ھىنانى زىاد لەپىويستىيەكانى كۆمەل نەك چىتر نابىت بە سەرچاويە ھەژارى، بەلگو وئلام بەپىويستىيەكانى ھەمووان دەداتەو، تەنانەت دەبىتە ھۆى سەرھەلدانى پىويستى تازەو ھۆيەكانى وئلام پىدانەو، وەبەم جۆرە ئەمە دەبىت بەمەرچىك و ھۆيەكى ھەر پىشكەوتنىكى تازە، بەپىچەوانەى ئىستاو كە دەبىت بەھۆى گەورەترىن شىوى كۆمەلایەتى.

ھەرودھا پىشەسازى گەورە، دواى رزگار بوونى لەچىنگالى ملكايەتى تايبەتى بەجۆرىك گەشە دەكات كە فراوانىيەكەى بەبەراوورد لەگەل ئىستادا وەكو فراوانى ئىستاي پىشەسازى گەورە دەبىت بەبەراوورد لەگەل مانىفاكتۇرەدا، ئەم گەشەيەى پىشەسازى بەرھەمەكان بەبىرىكى وا دەخاتە كۆمەلگاو كەبەشى پىويستىيەكانى ھەمووان دەكات.

ھەرودھا كشتوكال - كە رژىمى مولكايەتى تايبەتى و بەش بەش كىردنى زەوى بىبەش دەكات لەچاكسازىيەكان و دۆزىنەو زانىستىيەكان - گەشەيەكى نوئ بەخۆيەو دەبىنى و بەروبوومى زىاد لەپىويست پىشكەش بەكۆمەلگا دەكات. بەم جۆرە كۆمەل بەرھەمەكانى بەئەندازەيەكە كە دەتوانىت لەدابەش كىردندا ھەموو پىويستى ئەندامەكانى دابىن بكات. وەبەم شىوئە دەبەشەو دابەشبوونى كۆمەل بەسەر چىنە جىاوازو دژبەيەكەكاندا نەك ھەر زىادەيە بەلگو بەھىچ جۆرىك لەگەل رژىمى كۆمەلایەتى نوئدا ناگونجى: چىنەكان لەكار دابەشكردنەو سەريان ھەلداو، كار دابەشكردن، بەم شىكەلى ئىستاي، بەتەواوى لەنيۆدەچىت. بۇ گەشىتن بەو ئاستە لەبەرھەم ھىنانى پىشەسازى و كشتوكالى كە ئامازەمان پىكرد، ھۆيە مىكانىكى و كىمىاوىيە يارىدەدەرەكان بەتەنھا بەش ناكات، بەلگو دەبى تواناكانى ئەو كەسانەى كە ئەو ھۆيانە بەكار دەھىن بەھەمان رىژە گەشەكردوبى. ھەر وەكو چۆن جووتيارەكان و كرىكارانى مانىفاكتۇرە، لەسەدەى پىشوو، ھەموو شىوئە زىانى خۆيان گۆرى و خۆشيان بۇ خەلكى زۆر جىاوازتر، دواى ئەوئە ئاويتەى پىشەسازى گەورە بوون، ئالوگۇرپان بەسەرداھات، بەھەمان شىوئە بەرپۆبىردنى ھاوبەشى بەرھەم ھىنان

لەلایەن گىشت كۆمەلگاۋەو گەشەى نوئى بەرھەم ھېنان پېۋىستى بەھىزى ئىنسانى نوئى ھەيەو سەرەنجام ئەم ھىزەش دەخولقېنى.

ناكرى بەرپوۋەبردنى ھاوبەشى بەرھەم ھېنان لەلایەن خەلكانىكەۋە بەرپوۋەبچى، ۋەكو ئەمانەى ئىستا، كە ھەرىكە بەجىا لەۋىتر ملكەچى تاكە لقيكى بەرھەم ھېنان بىۋ پېۋەى بەستراپىتەۋەو بەھۆپەۋە بچەوسىتەۋە، ۋەتەنھا بەشىك لەتواناكانى خۇيان، لەسەر حسابى ۋوزەو تۋاناكانى تريان، گەشە پىبدەن، كەسانىك كە تەنھا يەك لقى بەرھەم ھېنان يان بەشى لقيكى ديارىكراۋ دەناسن، ئەۋەتا ھەر ئەم پىشەسازىيەى ئىستا پېۋىستى بەم جۆرە كەسانە تابىت كەم دەبىتەۋە.

ئەو پىشەسازىيەى كە كۆمەل نەخشەى بۆ دەكېشىۋ بەشىۋەيەكى ھاوبەش بەرپوۋەى دەبات، پېۋىستى بەكەسانىكە كە تۋاناكانىان ھەمەلایەنە گەشەبكاتو بەسەرگىشت ماشىنى بەرھەم ھېناندا دەسەلاتيان ھەبى، كار دابەشكەران، كە گەشەو چوۋنە پىشەۋەى ئامپىرەكان بىپايەى كردوۋە، كە كەسىكى دەگرد بەجووتيارو يەكىكى تر بەپىلاۋ دروو. ئەۋىتر بەكرىكارىكى پىشەسازى و يەكىكى تر بەدەللاى بۆرسەكان بەتەۋاۋى لەنىۋ دەچى. پەرۋەردەگردن و فىرگردن بەخىرايى ئەو تۋانايە ئەدات بەلاۋان كە لەھەموو سىستىمى بەرھەم ھېناندا شارەزابن، ئامادەيان دەكات تاكو لەلقيكى پىشەسازىيەۋە بەپىى پېۋىستىيەكانى كۆمەل يان بەپىى مەيل و ئارەزوۋى خۇيان، بچنە لقيكى تر، ۋە بەم شىۋەيە ئەۋانە لەسيفەتى يەك لايەنە، كە كار دابەشگردن ئىستا سەپاندوۋىيەتى بەسەر ھەر كەسىكدا رزگار دەكات بەم جۆرە كۆمەلئىك كە لەسەر پايەيەكى كۆمۈنسىتى رىكخراۋە، فرسەتى ئەۋە دەخولقېنى بۆ ئەندامەكانى خۇى تاكو كەلك لەتۋانا ھەمە لايەنەۋ گەشەگردوۋەكانىان ۋەربگرن، ۋە ھەر لەبەرئەمانە چىنە جىاۋازەكان بەشىۋەيەكى حەتمى لەنىۋدەچن، ۋە كۆمەلگايەك كە بەشىۋەيەكى كۆمۈنسىتى رىكخرايى، لەلایەك لەگەل بوون و مانەۋەى چىنەكاندا ناگونجى، لەلایەكى ترەۋە، ۋەلەھەمان كاتدا ھۆيەكانى لەنىۋبردنى ئەو جىاۋازىيە چىنایەتيانەش بەدەستەۋە دەگرىت.

ۋە لە ئاكامى ئەمەشدا، ناكۆكى نىۋان شارو لادى كۆتايى پىدى، ئەنجامدانى كارى كشتوكالۋ كارى پىشەسازى راستەوخۇ لەلایەن ئىنسانەكانەۋە، نەك ئەنجامدانى لەرىگەى دوو چىنى جىاۋازەۋە، لەبەر چەند ھۆيەكى ماددى تەۋاۋ، يەكىك لە مەرجه پېۋىستىيەكانى تەكامولى كۆمۈنسىتى. پەرتەۋازە گردن خەلكىك كە لەمەيدانى كشتوكالدا لەلادىكاندا خەرىكى كارگردن لەگەل كۆگردنەۋەى كرىكارانى پىشەسازى لە شارە گەۋرەكاندا ھەل و مەرچىكە كەتەنھا لەگەل قۇناغىكى نزمى كەرتى پىشەسازى و كشتوكالدا دەگونجىۋ ھەر ئىستاش بەرۋوشنى دەرکەۋتوۋە كە كۆسپىكەۋ رىگرى ھەموو جۆرە پەرەسەندىكە لەداھاتوۋدا. ھاوكارى ھاوبەشى ھەموو ئەندامانى

كۆمەل بۇ سوود وەرگرتنى گشتى و ھاوبەش لەھىزە بەرھەم ھىنەرەكان، فراوانكردنەوہى بەرھەم ھىنانى تائاستى وەلام دانەوہ بەپيويستىيەكانى ھەمووان، كۆتايى ھىنان بەو بارودۇخەى كە بەشيك لە پيويستىيەكانى خۆى لەسەر حسابى بەشىكىتر دابىن دەکرد، لەناو بردنى چىنەكان و ناكۆكى نيوانيان، گەشەپيدانى ووزەو تانا ھەمەلايەنەكانى ھەموو ئەندامانى كۆمەل لەرپگەى ھەلۆەشانەوہى كار دابەش كردنى ئىستا و پەرودەكردنى پيشەسازىيەوہ، وە لەرپگەى ئالوگور پىكردنى كارەكان و كەلك وەرگرتنى ھاوبەشى ھەمووان لە بەروبوومە بەرھەم ھىنراوہكان، وەئاويتە بوونى شارو لادى و لەبەين چوونيان، ئەمانە ئاكامە راستەخۆو بنچىنەيىيەكانى لەنيو بردنى ملكايەتى تايبەتىيە.

### پرسىارى بيست و يەك: رژیى كۆمۇنىستى چ كاريگەىيەك لەسەر خىزان دادەنى؟

وەلام/ پەيوەندى نيوان ھەردوو رەگەزەكە دەكات بەپەيوەنديەكى خصوصى و تەنھا تايبەت بەخۆيان و كۆمەلگا مافى ئەوہى نييە تەدەخولى تىدابكات. رژیى كۆمۇنىستى دەتوانىت ئەمە بكات چونكە مولكايەتى تايبەتى ھەلدەوہشىنىتەوہ، منالان بەشيۆەيەكى ھاوبەش پەرودە دەكات و بەم جۆرەش دوو كۆلەكەى خىزانى ئىستا كەبەھۆى مولكايەتى تايبەتىيەوہ پەيدا بوون، تىك دەشكىنى ئەمەش واتە: وابەستەيى ژنان بەپياوانەوہ، وابەستەيى منالان بەدايك و باوكەوہ. وەلام بەو ھات و ھاوارو ئىديعايەى ئەخلاق پەرستە بۆرژوازيە كورت بينەكان دژى ھاوبەشىتى ژنان دەيكەن كە گوايە لەكۆمۇنىزمدا ھەيە، ئالپرەدايە. لەواقەدا ھاوبەشىتى ژنان پەيوەندىيەكە لە ھەناوى كۆمەلگاي بۆرژوايى خۆيداىەو ئەمپۆ بەتەواوى لەشكىل لەش فرۆشىدا بەدى دەكرى. بەلام لەش فرۆشى بناغەكەى مولكايەتى تايبەتىيەو بەلەنيوچوونى ئەمە ئەويش لەنيو دەچىت. كەواتە رژیى كۆمۇنىستى ھاوبەشىتى ژنان ھەلدەوہشىنىتەوہ لەبرى ئەوہى داىبمەزرىنى.

پرسىارى بيست و دوو: ھەلۆىستى رژیى كۆمۇنىستى دەربارەى نەتەوہكان چىيە؟<sup>(۷)</sup>

پرسىارى بيست و سى: ھەلۆىستى رژیى كۆمۇنىستى بەرامبەر دىنەكان چۆنە؟<sup>(۸)</sup>

پرسىارى بيست و چوار: جياوازي كۆمۇنىستەكان لە سۆسيالىستەكان چىيە؟

وەلام/ ئەوانەى ئىستا بەسۆسيالىستەكان ناسراون دەبن بەسى بەشەوہ:

يەكەميان ئەوانەن كە لايەنگرى كۆمەلگاي دەرەبەگى و پاترياكى دەكەن، كۆمەلگاي كە رۆژانە پيشەسازى گەورەو بازرگانى جىھانى و كۆمەلگاي بۆرژوايى لەدايك بوو بەھۆى ئەم دووانەوہ، لەنيوى دەبات. ئەم بەشە كاتىك خراپەكارىەكانى كۆمەلگاي ئىستا دەبينى، دەكات بەو ئاكامەى كە دەبىت كۆمەلگاي دەرەبەگى سەر لەنوى رىك بخرىتەوہ بەو دەليلەى ئەو خراپيانەى نەبووہ. تەواوى پىشنيارەكانى بەشيۆەيەكى راستەو خۆ، يان ناراستەو خۆ لەخزمەتى ئەم ئامانجەدايە.

كۆمۇنىستەكان زۆر بەتوندى ھېرش دەكەنە سەر ئەم بەشە لەسۇسىالىستە كۆنەپەرستەكان ھەرچەندە كەئەوان فرمىسكى گەرمىش بۇ ھەژارى و نەھامەتىيەكان برۆلىتارىيا برېژن، چونكە ئەم بەشە:

۱-كارىكى مەھال داوا دەكات.

۲- ھەول دەدات ئەرىستۆكراسى و دەسەلاتى خاوەن كۆمەئەى پىشە گەورەكان و خاوەن مانىفاكتۆرەكان و لەپەيوەند بەمانەيشەو دەسەلاتى رەھاي پاشاكان يان دەرەبەگەكان، كارمەندان و سەربازان و قەشەكان، بگەرېنىتەو.

واتە گەرانەوہى فعلى كۆمەئەىك كە خراپەكانى كۆمەئەى ئىستاي تىدا نەبى، بەلام ھاوكات پرە لەو خراپىيانەى كە لانى كەم لەمانى ئىستا ھىچى كەمتر نىيە، وەبەم جۆرەش فرسەت نەدەن بەكرىكارانى چەوساوە و تاكو بەھۆى كۆمۇنىزمەو رزگاربان بى.

نيەتە راستەقىنەكانيان كاتىك ئاشكرا دەبى. كەپرۆلىتارى شۆرگىر بى و كۆمۇنىست بى، ئەو كات راستەوخۇ دەبن بەھاوپەيمانى بۆرژوازى دژى پرۆلىتارىيا.

بەشى دووہى ئەم سۇسىالىستانە ئەوانەن كە لايەنگرى كۆمەلگاي ئىستا دەكەن، بەلام ترسى ئەوہيان لىنىشتوو كەئەم كۆمەلگايەيان ، كە بەناچارى پرە لە خراپەكارى، بۇ نەپارېزى. ئەوان تىدەكۆشن لەپىناوى مانەوہىدا، بەلام دەيانەوئى خراپەكانى نەھىلن. بۇ ئەم ئامانجەش ھەندىكىان برېك رىوشوئىنى خىرخوزانە پىشنىاردەكەن، ھەندىكى تریان بەرنامەى تر يان بەرنامەى چاكسازى گەورە ئامادەدەكەن و لەژىر ناوى كۆمەلدا پىشنىارى دەكەن بەو ئامانجەى كۆمەئەى ئىستا بپارېزن و بنچىنەكانى زياتر سەقامگىر بكەن.

كۆمۇنىستەكان ئەركيانە بەردەوام دژى ئەم بۆرژوا سۇسىالىستانە بجنەنگن چونكە ئەوان لەبەرژەوہندى دوژمنانى كۆمۇنىستەكان كاردەكەن و ئەو كۆمەلگايە دەپارېزن كە كۆمۇنىستەكان دەيانەوئى بپرووخىنن.

بەشى سىيەميان لەو سۇشىال ديموكراتانە پىك ھاتوون كە وەكو كۆمۇنىستەكان داواى ئەو داخووزى و رىوشوئىنە دەكەن كە لەپرسىارى ژمارە (۱۸) دا ھاتووہ، بەلام ئەو نابىنن كە ئەمانە ھۆيەكى گواستەوہن بەرەو كۆمۇنىزم، بەلكو پىيان وايە كە ئەمە بەسە بۇ ئەوہى ھەژارى و خراپەكانى كۆمەئەى ئىستا لەناوبەرى.

ئەم سۇشىال ديموكراتانە يان ئەو پرۆلىتارانەن كەھىشتا بەھەل و مەرجى رزگار بوونى چىنەكەى خۇيان ھۇشيار نەبوونەتەوہ، يان نوئىنەرانى ووردە بۆژوازين، واتە نوئىنەرانى ئەو چىنەى كە لەزۆر بواردا تاگەيشتن بەدیموكراسى و ئەو ھەنگاوە سۇسىالىستىانەى بەشوئىن ئەمەدا

ھەلدەگىرى لەگەل پىرۇلىتارىادا ھەمان بەرژەۋەندى ھەيە.

لەبەرئەۋە كۆمۇنىستەكان ئەركيانە، لە خەباتى عەمەلىدا، تىبكۆشنى بۇ لىك گەيشتن لەگەل ئەم سۆشپال دىموكراتانەداۋ پىكەۋە، تائەۋ كاتەى ئەم كارە دەكرى، سىياسەتتىكى ھاۋبەشپان ھەبى، مادام كەئەم سۆسپالىستانە خزمەت بە بۆرژۋازى دەسەلاتدار ناكەن و ھىرش ناكەنە سەر كۆمۇنىستەكان. ھەئبەت ئەم خەباتە ھاۋبەشانە، ئاشكرايە كە گىتوگۇ دەربارەى ناكۆكىيەكان لەگەل ئەۋاندا رەت ناكاتەۋە.

**پرسپارى بىست و پىنج: ھەئۆبىستى كۆمۇنىستەكان دەربارەى حزبە سىاسىيە ھاۋچەرخەكان**

**چۆنە؟**

ۋەلام/ ئەم ھەئۆبىستە لەۋۋلاتە جىاۋازەكاندا ۋەك يەك نىيە. لەئىنگلتەرەۋ فەرەنساۋ بەلجىكادا كە بۆرژۋازى دەسەلاتدارە ھىشتا كۆمۇنىستەكان بەرژەۋەندى ھاۋبەشپان ھەيە لەگەل حزبە دىموكراتىيە جىاۋەزەكاندا. بەۋ رادەيەى كە دىموكراتەكان لەئامانجى كۆمۇنىستى بەبەرگرى كىرەنپان لە ھەنگاۋە سۆسپالىستىيەكان كە تا ئىستا لەھەموۋ جىگاكاندا پارىزگارى لىدەكەن، نىزىك دەبنەۋە، واتە ئەۋان بەۋ ئەندازەيەى دىفاعىكى رۆشنى و شىلگىر لەبەرژەۋەندىيەكانى پىرۇلىتارىا دەكەن و پىشت بە پىرۇلىتارىا دەبەستىن، فراۋانتر دەبى.

لەئىنگلتەرە، بۇ نمونە، چارتىستەكان، كە لە كرىكاران پىك ھاتوون، لەكۆمۇنىستەكان نىزىكترن ۋەك لە ۋوردە بۆرژۋا دىموكراتەكان پان ئەۋانى بەرادىكالەكان ناۋ دەبىرپن.

لەئەمىرىكا، كە دەستۋورىكى دىموكراتى پەپىرەۋى لىدەكرى، كۆمۇنىستەكان دەبى پىشتگىرى لەۋ حزبە بكەن كە ئەم دەستۋورە دزى بۆرژۋازى و بۇ پەرژەۋەندى پىرۇلىتارىا بەكار دەھىنى، واتە كۆمەئەى رىفۇرمى كىشتوكالى نىشتمانى.

ۋە لەسۋىسرا، سەرەپاى ئەۋەى رادىكالەكان خۇپان حزبىكى تىكەئەن، ئەۋان تەنھا لايەنىكن كەكۆمۇنىستەكان دەتۋانن مامەئەپان لەگەلدا بكەن. پىشكەۋتوتورنىشپان رادىكالەكانى((فودوا))ۋ ((جنىف))ە ۋەلەئەئانپا، خۇئامادەكرەن بۇ جەنگى يەكجارەكى لەنىۋان بۆرژۋازى و پاشاپەتى رەھادا بەرپۆۋەيە. ۋە لەبەرئەۋەى كۆمۇنىستەكان ناتۋانن شەرى كۆتاپى خۇپان لەگەل بۆرژۋازىدا يەكلابى بكەنەۋە چۈنكە ھىشتا دەسەلاتى بەدەستەۋە نىيە، كەۋاتە لەبەرژەۋەندى ئەۋاندايە كەپارمەتى بۆرژۋازى بدەن تا لەنىزىكترىن ماۋەدا دەسەلات بگرىتە دەست و دواتر لەخىراترىن كاتدا ئەۋ دەسەلاتە بىرووخىنن، بەم پىيە كۆمۇنىستەكان، لەھەئۆبىستىاندا بەرامبەر كۆمەتەكان، پىۋىستە پىشتگىرى بەردەۋام لەحزبى بۆرژۋا – لىبرالەكان بكەن بەلام دەبى ئاگادارى ئەۋەبىن نابى لەخۇشباۋەرىيەكانى بۆرژۋازىدا بەشداربىن، پان باۋەر بەۋ بەئىنە فرىوكارىانە بەئىنن كە گۋايە

سەرکەوتنى بۇرژوازى دەرمانىكە بۇ پرۇلىتارىيا.

ئەو چاكسازىيانەى كە سەرکەوتنى بۇرژوازى بۇ كۆمۇنىستەكان بەدى دەھىنى لەمانە تىپەر نابى:

بەدەست ھىنانى ھەندىك دەسكەوت كە كارئاسانى بۇ كۆمۇنىستەكان بەدى دەھىنى، تاكو دەربارەى باوەرەكانيان گفتوگو بكنو بلاوى بكنەو ەو پارىزگارى لىبكن بەشىوہىەك كە بتوانن پرۇلىتارىيا لەچىنىكى يەكانگىردا، رىكخراوو ئامادە بۇ خەبات، يەك بخەن.

ھەموو لايەك دئىيا دەكا كە مەلمانى نىوان بۇرژوازى و پرۇلىتارىيا لەو رۇژوہ دەست پىدەكات كە حكومەتە رەھاكانى دەرووخىن، لەو رۇژوہ ئىتر سىياسەتى حزبى كۆمۇنىست ھەر ئەو سىياسەتەيە كە لەو وولاتاندا كە بۇرژوازى حوكمى دەكات، پەيرەى لىدەكرى!.

## پەراۋىزەكان

۱. "پرنسپبەكانى كۆمۇنىزم" لەلايەن ئەنگلسەۋە لەسائى ۱۸۴۷ دا نوسراۋە. زياتر لەسائىك دەبوۋ لەنيۇ "يەككىتى كۆمۇنىستەكاندا" گفتوگۇيەكى حزبى گەرم دەربارەى بەرنامەى كۆمۇنىستەكان لەئارادابوو. سەرەتا ئەنگلس دەورپكى سەرەكى گىپرا لەئامادەكردنى پىرۇژەيەكى سەرەتايى بەرنامەدا بەناۋى "پىرۇژەى قىبول كىردنى باۋەرى كۆمۇنىزم"، ئەم پىرۇژەيە بەخەتى ئەنگلس لەمانگى حوزەيرانى ۱۸۴۷دا نوسرابوو ۋەلەسائى ۱۹۶۸دا بۇ يەكەم جار دۆزرايەۋە. ھەرۋەھا لەدرىژەى ھەۋلەكانى ئەنگلسدا بۇ دارشتنى بەرنامەيەكى حزبى كۆمۇنىستى، لەكۆمىتەى پاريسى يەككىتىيەكەدا لە ۲۲ى ئۆكتۇبەرى ھەمان سالدا ئەنگلس دواى رەخنەيەكى ھەمەلايەنەۋ قوول لەپىرۇژەى بەرنامەى "سۆسيالىستە راستەقىنەكان" بۇ جارى دوۋەم پىرۇژەى بەرنامەيەكى ترى نووسى كەدواتر بە "پرنسپبەكانى كۆمۇنىزم" ناۋى دەركرد. لەكۆنگرەى دوۋەمى يەككىتى كۆمۇنىستەكاندا لە ۲۹ى نۆفەمبەر تا ۸ى دىسەمبەرى ۱۸۴۷دا ماركس ۋە ئەنگلس بەباۋەرىكى تەۋاۋەۋە دىفاعيان كرد لەباۋەرە سەرەكىيە زانستىيەكانى پىرۇژەى "پرنسپبەكانى كۆمۇنىزم" ۋە دواى ئەۋەش كۆنگرە لەسەر ئەۋ بىنەمايەۋە ئەركى دارشتنى بەرنامەيەكى حزبى گشتى ۋە ھەمەلايەنەى پىسپاردن، كەئەۋەبوۋ لەسائى ۱۸۴۸دا "مانىفىستى كۆمۇنىست" يان نووسى ۋە بوۋ بە بەرنامەى حزبى يەككىتى كۆمۇنىستەكان.

ئەم ۋەرگىپرانە پىشتى بەستوۋە بە ۋەرگىپرانە عەرەبىيەكەى ۋە بۇ ۋەرگىپرانىكى دەقىقتىش لەگەل ۋەرگىپرانە فارسى ۋە ئىنگلىزىيەكەىدا بەراۋردكراۋە. بۇ يەكەم جار ئەم نووسىنەى ئەنگلس لەپەيامى ژمارە (۱۸ ۋە ۱۹ ۋە ۲۰ ۋە ۲۱) دا بلاۋكرايەۋە.

۲. دواتر ماركس بەشىۋەيەكى زانستى ئەۋەى روونكردەۋە كەركىكار ھىزى كارى خۇى بەبۇرژوازى دەفرۇشى نەك كارەكەى.

۳. تەئكىدەكان ھى ئەنگلس خۇيەتى.

۴. كۆيلەيەتى لەئەمريكا دواى جەنگە ناوخۇيىيەكانى ئەۋ ۋولاتە لە ۱۸۷۳ دا ھەئەشايبەۋە.

۵. كۆيلەى زەۋى (القن يان serf) بەۋ كەسانە دەۋوترى كەبە ھۇى گەشەى ملكايەتى تايبەتى ۋە كارى كشتوكاڭىيەۋە بەزەۋىيەۋە بەستراۋونەۋە بەجۇرىك كە لەگەل كىرپىن ۋە فرۇشتنى زەۋىيەكاندا ئەۋانىش دەفرۇشران ۋە دەكپردان.

۶. لەدەستنوۋسەكەى ئەنگلسدا ۋەلامى ئەم پىرسيارە نىۋ لاپەرەيەكى بۇ بەجىھىلراۋە ۋەلام نەدراۋەتەۋە. بەلام لەنوسىنى "پىرۇژەى قىبول كىردنى باۋەرى كۆمۇنىزم" دا بەم شىۋەيە ۋەلامى ئەم پىرسيارە دراۋەتەۋە:

"ئەۋەدى كەبە پىشەگەر ناۋدەبرىۋ لەسەدەدى رابردوودا لەھەموو شوپىنىكدا ناسراۋبوو ۋە تاكو ئىستاش لىرە ۋە لەۋى بوونى ھەيە، بەپىچەۋانەى پرۇلىتارىاۋە، خۇى پرۇلىتارىكى كاتىيە، ئامانجەكەى ئەۋەيە كەدەستى بگات بەسەرمايەيەك ۋە كرىكارانى تىرى پىچەۋسىنىتەۋە. ئەۋ كاتانەى كەكۆمەلە پىشەيىيەكان ھەبوون ۋە ئازادى پىشەيى ۋە دەرچوون لەقەيدو بەندى كۆمەلەكان نەگەپىشتبوۋە ئاستى جى بەجى كىردنى سىستىمى فابرىكى ۋە مەملانى توندوتىژ، دەكرا ئەم ئامانجەى خۇى بەدى بەينى. بەلام ھەر كەسىستى فابرىكى پىشەكان دەگرىتەۋە ۋە مەملانى گەشەدەكات، ئەۋ ھىۋايەى لەبەين دەچى ۋە پىشەگەر ھەرچى زياتر دەبىت بەپرۇلىتار. كەۋاتە پىشەگەر خۇى ئازاد دەكات يان بەۋەى بى بەبۇرژۋازى، يان بچىتە رىزى تويژى مامناۋەندىيەۋە، ياخود لەژىر كارىگەرىيەكانى مەملانى دا بىت بەپرۇلىتارو (ھەرۋەكو زۇر جار ئەمە روودەدات) ۋە بىتە رىزى بزۋوتنەۋەى پرۇلىتارىاۋە، يا بزۋوتنەۋەى كۆمۇنىستىيەۋە بەھەموو ئاستە جىاۋازەكانى ھۇشيارى ئەۋ بزۋوتنەۋەيەۋە

۷. ۋەلامى ئەم پرسىيارە بۇشايى بۇ بەجى ھىلراۋە. بەلام لە "پرۇژەى قىبول كىردنى باۋەرى كۆمۇنىزم" دا بەم جۇرە ۋەلام دراۋەتەۋە:

"ئەۋ نەتەۋانەى كە پابەندىن بەباۋەرى سۇشالىستىيەۋە، بەھۇى ئەم يەكىتىيەۋە لەپىۋىستى ئاۋىتەبوونى يەكترو ھەلۋەشانەۋەى خۇيان تى دەگەن، بەۋ ئەندازەيەى كە جىاۋازى نىۋان چىنەكان ۋە تويژەكان لەبەين دەچى، ئەۋ جىاۋازىنەى كە بەھۇى مولكايەتى تايبەتىيەۋە بەدى ھاتوون لەگەلدا لەنىۋ دەچن.

۸. لە "پرۇژەى قىبول كىردنى باۋەرى كۆمۇنىزم" داۋەلام دراۋەتەۋە:

"تەۋاۋى دىنەكانى تانىستا دەربرىنى قۇناغەكانى گەشەى مېژوۋىي گەلىكى دىارىكراۋ يان گەلە جىاۋازەكان بوون. بەلام كۆمۇنىزم ئەۋ قۇناغەيە لەگەشەكىردنى مېژوۋىي كەگرنگى ۋە پىۋىستى ھەموو دىنەكان ناھىلى ۋە ھەلى دەۋەشىنىتەۋە.